

# Vivre à **Antony**

Octobre 2017 - n° 327 Le magazine de votre ville



SUPPLÉMENT  
**CULTUREL**  
détachable p.28

## *Fête de la Science*

# Découvrez, apprenez, jouez !

**P.10-11**

## **À la Une**

Santé : la Ville  
prend soin de vous  
**P.31-35**

## **Reportage**

Un baptême de l'air  
et des sourires  
**P.38-41**

*(Protégez vos yeux !)*  
**VOTRE TRAITEMENT ANTI-LUMIÈRE BLEUE OFFERT**  
 du 12 sept. au 30 déc. 2017

Sur présentation de ce coupon.

**Protégez vos yeux, votre bien le plus Précieux.**

**BARTHELEMY OPTICIENS**  
 EXPERT • SANTÉ • VISUELLE

*(Cadeau !)*  
**-20%**  
 SUR UNE SÉLECTION DE MONTURES  
 du 12 sept. au 30 déc. 2017

Sur présentation de ce coupon.

**L'OPTICIEN RÉFÉRENCE • ☎ 01 46 68 55 16**  
**29, AVENUE ARISTIDE BRIAND - 92160 ANTONY**

**Fenêtres d'hier & d'aujourd'hui**  
[www.fenetrespcj.com](http://www.fenetrespcj.com)

**Exigez la qualité pour vos ouvertures Bois PVC Alu**

FENÊTRES • VOILETS • STORES • PORTAILS • PORTES D'ENTRÉE • PORTES DE GARAGE

Tél. 01 49 73 38 02

Agence 92 : 144 bis, avenue du Général Leclerc - RN 20 - 92330 Sceaux

Visitez notre **site mobile**

**nolte®**  
 KÜCHEN  
 NOLTE-ANTONY.COM

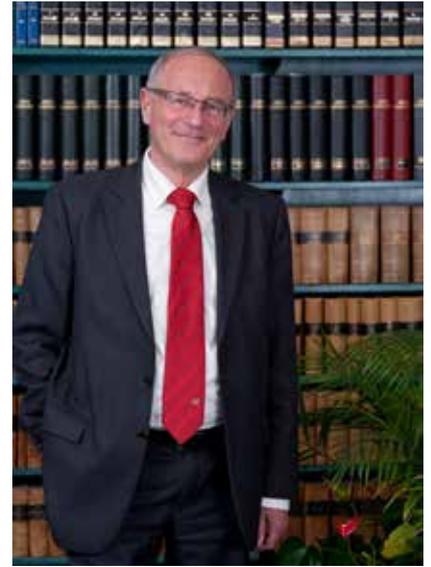
**CUISINES - SALLES DE BAIN - DRESSINGS**

Un service personnalisé clé en main et sur-mesure pour tous vos projets d'aménagements ou travaux de rénovation de vos intérieurs et espaces à vivre.

Ouvert du mardi au samedi de 11h00 à 19h00 et le lundi uniquement sur rendez-vous - Tél. : 01 47 35 03 41  
 46 - 48 avenue Aristide Briand, 92160 ANTONY - Situé sur la nationale 20 face aux consultations de l'hôpital privé d'Antony

## MOT du MAIRE

Jean-Yves Sénant,  
Maire d'Antony



# Antony, ville dynamique

Dans un classement des villes les plus dynamiques de France, publié par *Le Figaro* le 24 août dernier, Antony se distingue : notre ville se classe 9<sup>e</sup> sur les 113 villes françaises de plus de 50 000 habitants. Il s'agissait, pour *Le Figaro*, de mesurer la vitalité économique des villes françaises.

Antony, 9<sup>e</sup> ville de France de plus de 50 000 habitants la plus dynamique au plan économique, cela a priori peut surprendre. Antony est d'abord une ville résidentielle et, malgré nos efforts, elle est loin d'accueillir autant d'entreprises que notre voisine de Massy, ou que Boulogne, Levallois et Issy-les-Moulineaux. Pour 30 500 Anto-

niens actifs, les entreprises antoniennes ne proposent que 22 500 emplois. Nous l'espérons, l'achèvement de l'aménagement de la Croix de Berny et le projet Antony-pole devraient améliorer la situation, mais pas avant un certain nombre d'années.

Ce qui permet à Antony de se classer en une aussi bonne position, ce sont les critères retenus par *Le Figaro*, empruntés à des enquêtes du même ordre

déjà effectuées au Canada et aux États-Unis. En particulier : le dynamisme démographique, les créations d'entreprises, le nombre de diplômés, le nombre de brevets déposés, le taux de chômage, les infrastructures, les permis de construire, le revenu médian et le taux de pauvreté. Des critères qui ne mesurent pas seulement le niveau de développement économique déjà atteint,

mais surtout la capacité de la ville à se développer durablement.

Les bases du développement durable, ce sont, on le sait, la qualité de l'environnement et l'équilibre de la population. Dans une région parisienne qui connaît beaucoup d'inégalités, Antony a la chance d'avoir une population extrêmement équilibrée. La revue *Alternatives Économiques* l'avait révélé il y a quelques années à partir d'une étude réalisée par l'Observatoire des Inégalités, Antony est l'une des villes de France les moins inégalitaires, une ville où l'écart des revenus entre les plus riches et les plus pauvres est le moins élevé et où la cohésion des revenus, mesurée par l'indice de Gini, est la plus forte. Comme l'écrivait *Alternatives Économiques*, « les riches y sont moins riches et les pauvres moins pauvres ». Le bon niveau d'éducation, le faible taux de logements vacants, le niveau élevé du revenu médian, le taux de chômage très modéré apportent aussi leur contribution à ce bon classement.

Remarquons que ce classement ne prend pas en compte les équipements sportifs et culturels qui ne l'auraient sans doute pas dégradé.

Ces atouts que notre ville possède aujourd'hui et que révèle *Le Figaro*, nous devons les conserver. Il nous faut continuer à nous développer tranquillement, sans à-coup, sans sacrifier notre cadre de vie et en conservant l'équilibre heureux de notre population.

“

Dans une région parisienne qui connaît beaucoup d'inégalités, Antony a la chance d'avoir une population extrêmement équilibrée.

”



**30%**  
DE CRÉDIT D'IMPÔT  
sur les fenêtres,  
portes-fenêtres, portes  
d'entrée et volets

## PROFIL-HABITAT

Fenêtres - Portes - Volets  
Stores - Couverture - Isolation

TEL. 01 60 10 12 00



## CAP-MICRO

L'informatique à domicile & à distance



Un professionnel  
à votre écoute

06 11 57 56 13

capmicro@gmail.com

Dépannage PC  
Maintenance  
Formation

Votre ordinateur  
est-il bien  
protégé ?

Tarifs compétitifs  
Chèques CESU  
50% déduction impôts

Informaticien  
à Antony  
Prestations  
sur mesure

Du lundi au vendredi  
de 8h30 à 19h  
Samedi de 9h à 12h30



**L'Angle** PROPERTIES  
L'ESPERT IMMOBILIER NÉOCLASSIC

Nous sommes à vos côtés à chaque étape de votre projet.  
Nos clients sont notre priorité, notre travail : les satisfaire.  
Nous recherchons des appartements et des maisons à vendre.



**SCEAUX QUARTIER MAIRIE**  
Appartement-Maison 144m<sup>2</sup>  
5 pièces - Terrasse 140m<sup>2</sup>  
Jardin de 300m<sup>2</sup>  
Prix FAI : 1 450 000 €



**L'HAY LES ROSES**  
Appartement 68m<sup>2</sup>  
4 pièces  
Prix FAI : 260 417 €

### Agence L'Angle PROPERTIES



112, Rue Houdan - SCEAUX  
01 46 83 40 01

Contacts :

Claire BOURDIER 06 78 37 93 01  
Gilda PINAUD 06 70 75 69 52

[www.immobilier-sceaux.com](http://www.immobilier-sceaux.com)

**OFFRE  
EXCLUSIVE**  
POUR LES ANTONIENS

**1 PLACE ACHETÉE  
= 1 PLACE OFFERTE**

valable pour Eclats de Danse le 13/10/17

RÉSERVATIONS

**AU 01 60 13 13 13**

EN DONNANT LE CODE ANTONY MAG

À L'OPÉRA

1 PLACE DE FRANCE - 91300 MASSY  
SUR PRÉSENTATION DU MAGAZINE

RETROUVEZ TOUTE LA  
SAISON 2017-2018

[WWW.OPERA-MASSY.COM](http://WWW.OPERA-MASSY.COM)

RÉSERVEZ ET CHOISISSEZ VOS PLACES !

offre non rétroactive valable pour les habitants  
d'Antony sur présentation d'un justificatif de  
domicile dans la limite des places disponibles.

**OPERA DE MASSY**

Direction  
Jack-Henri Soumère

PARIS SUD



VENREDI 13 OCTOBRE | 20H

**ÉCLATS  
DE DANSE**

**COMPAGNIE JULIEN LESTEL**

extraits de BOLERO / PUCCINI / LA PAIX DES ÉTOILES  
FRAGMENTS / CORPS ET ÂMES / DUO

© Cécile Marcha



10



38



42

## Nous contacter

Par téléphone :  
01 40 96 71 00.

Par email :  
vivre-a-antony@ville-antony.fr.  
Par courrier : Mairie d'Antony,  
magazine municipal,  
place de l'Hôtel-de-Ville,  
BP 60086,  
92161 Antony Cedex.



## Vivre à Antony n° 327

Magazine municipal édité  
par la ville d'Antony

Directeur de la publication //

Jean-Yves Sénant -

Rédacteur en chef //

Christophe Ferreira -

Journaliste //

Xavier Thierry.

A collaboré à ce numéro :

Alexis Van Vlamertynghe -

Photographes //

Patrick Plas, Serge Guével.

Régie publicitaire //

Série Médias (01 40 96 11 88) -

Création graphique et mise en pages //

scoop communication -

Imprimerie // Le Réveil de la Marne.

## 6 | DANS LE RÉTRO

**Retour en images** avec les photos de la 31<sup>e</sup> Foire aux fromages et aux vins, du Forum des associations, de la rentrée scolaire, des Journées du patrimoine, du 73<sup>e</sup> anniversaire de la libération d'Antony, des portes ouvertes de la ludothèque, de l'inauguration d'une borne historique devant l'église Saint-Jean-Porte-Latine...

## 10 | ACTUALITÉS

**Quoi de neuf ce mois-ci ?** La Fête de la Science pose ses valises au centre André Malraux, le 15 octobre (p.10-11). Les jeunes du centre municipal de loisirs Paul Roze ont la main verte (p.13). Kerjouanno : inscrivez-vous aux séjours de la Toussaint (p.15). Danse rock, football, hockey : fin de saison en fanfare (p.17). Le sentier d'interprétation longeant le bassin de la Bièvre se refait une beauté (p.19). Attachez votre ceinture avec les membres de l'association TTRCS (p.21). De nouveaux commerçants dans vos quartiers (p.23). Pages Pèle-Mêle : réservez sans attendre vos places pour le festival *Place au Jazz*, faites don de vos anciens appareils électriques, les studios de musique de l'espace Vasarely vous ouvrent leurs portes, Antony à vélo organise une balade empruntant de nouvelles pistes cyclables, le Secours catholique recherche des bénévoles pour son centre d'hébergement d'urgence, etc.

## 31-35 | À LA UNE

La Ville est attentive à l'évolution des besoins de santé de ses habitants. Chaque année, elle participe activement à l'opération Octobre rose pour alerter l'opinion publique sur les risques de cancer du sein. Elle a aussi récemment noué un partenariat avec l'association Actiom (association de mutualisation pour l'amélioration du pouvoir d'achat) pour permettre aux Antoniens privés de mutuelle d'être assurés à des conditions avantageuses.

## 36 | VOUS, LES ANTONIENS

Avec trois étudiants de son école d'ingénieurs, **Romain Maunier**, 23 ans, a conçu un drone autonome qui lui a valu d'être lauréat au concours des Parrot Awards.

**Béatrice Robert** a le cœur sur la main. Membre de l'association Petits Princes, elle a permis à Célia, 9 ans, de réaliser son rêve : faire du chien de traîneau dans les Alpes italiennes.

## 38-41 | REPORTAGE

Très actif au sein de l'association Les Ailes du Sourire, l'Antonien Gérard Itey a contacté le Centre communal d'action sociale pour offrir un baptême de l'air inoubliable à des personnes en situation de handicap sur l'aérodrome de La Ferté-Alais. *Vivre à Antony* a pris un peu de hauteur !

## 42-43 | PORTRAIT

**Fernand Helbert** est un personnage haut en couleur au physique rappelant Robert Charlebois et à la gouaille d'un Michel Audiard. À la tête depuis cinquante-cinq ans de son magasin de musique à Antony, il a pris une retraite bien méritée.

## 44 | TRIBUNES

Les tribunes d'expression politique.

## 47-49 | VIE PRATIQUE

Naissances, mariages, décès, pharmacies de garde, menus des cantines.

## 50 | HISTOIRE

Propriété de la Ville depuis cinquante ans, le centre de vacances de Kerjouanno en Bretagne a accueilli des centaines d'Antonieniens de 4 à 14 ans pendant les vacances scolaires et lors de classes de mer. *Vivre à Antony* raconte comment cette ancienne ferme a été transformée.

## 53 | PAUSE DÉTENTE

La langue française sera reine à l'espace Vasarely, le samedi 7 octobre. L'association À la croisée des mots y organise sa journée consacrée au bicentenaire de Pierre Larousse agrémentée de jeux et d'ateliers en tous genres, de conférences, d'une dictée ludique.

## 54 | LA PHOTO DU MOIS

**Gouttes**. À travers ce très beau cliché pris dans le parc Heller cet été, Céline Vautrety nous offre un moment de fraîcheur.

## Foire aux fromages et aux vins

**1** Point de ralliement de tous les épicuriens amoureux des produits du terroir, cette 31<sup>e</sup> édition a investi le quartier Saint-Saturnin du 8 au 10 septembre. Patrick Devedjian, président du Conseil départemental des Hauts-de-Seine, Jean-Yves Sénant, Maire d'Antony, Fabien Hubert, conseiller municipal délégué au Commerce, et Jean-Paul Dova, président du comité de la Foire, ont lancé les festivités le vendredi. Les fromages d'Île-de-France et les vins du Liban étaient à l'honneur cette année. Au programme également : cours de cuisine en plein air, paniers garnis à gagner, dégustation de brie de Meaux, découverte de métiers anciens, parade musicale avec la participation du groupe Banda Adagio... Autre temps fort, les visiteurs ont assisté au concert du duo Lunatico & Erness Sax, le samedi soir.

## Une rentrée en rythme

**2** Près de 6 000 élèves en maternelle et en élémentaire ont regagné les bancs de l'école, le lundi 4 septembre. Comme chaque année et parce qu'il s'agit d'un moment si particulier, le Maire, Jean-Yves Sénant, accompagné de Jean-Yves Le Bourhis, premier maire adjoint chargé de l'Éducation, de Françoise Quinzin, conseillère municipale déléguée aux Écoles, et d'Anne Fauret, conseillère municipale déléguée aux Activités périscolaires, leur ont rendu visite dans leur établissement. Dans l'école élémentaire Les Rabats, les élèves ont même exécuté un flasmob, chorégraphie en musique !

## Ça tourne à Antony

**3** Un reportage sur la baisse du coût des fruits et des légumes durant l'été, en particulier des abricots (- 26 % par rapport à 2016) et des pêches (- 16 %), a été diffusé au journal télévisé du 20 h de TF1. Deux journalistes se sont rendus dans la matinée du jeudi 24 août au marché d'Antony pour illustrer leur sujet.

## Commémoration

**4** Le 24 août 1944, Antony était libéré du joug allemand grâce à l'intervention de la 2<sup>e</sup> Division blindée du général Leclerc. Une cérémonie de recueillement s'est déroulée le jeudi 24 août, en présence du Maire, Jean-Yves Sénant, de Véronique Bergerol, maire-adjointe chargée des Seniors et des Anciens combattants, du lieutenant-colonel Guy Merle, commandeur de la Légion d'honneur et vice-président national des Anciens de la 2<sup>e</sup> DB. Des gerbes de fleurs ont été déposées au pied de la stèle de la Croix de Berny et du monument aux morts de la place de l'Hôtel-de-Ville ainsi qu'au cimetière communal. Cette commémoration s'est poursuivie devant le monument du maréchal Leclerc pour un ultime hommage à nos libérateurs.

## Les associations se dévoilent

**5** Dimanche 3 septembre, le centre André Malraux était plein comme un œuf à l'occasion du traditionnel forum des associations. Les Antoniens en quête d'activités disposaient sur place de toutes les informations utiles pour faire leur choix.

# RETOUR EN IMAGES



1



2



3



4



5

## Albert Dupontel de retour

**1** L'acteur et réalisateur Albert Dupontel avait déjà reçu une carte blanche au Sélect, le 18 avril, pour une soirée spéciale. Il est revenu le 14 septembre avec le comédien Nils Arestrup pour présenter son dernier film, *Au revoir là-haut*, une histoire d'arnaque aux monuments aux morts dans la France de l'après-guerre. Comme à chaque fois, la salle était pleine pour écouter ce touche-à-tout du cinéma français.

## La ludo en fête

**2** Parties de Fifa 17, d'échecs, découverte de jeux géants, de lettres, de stratégie... La ludothèque a proposé sa journée portes ouvertes le 9 septembre. Ceux qui ne connaissaient pas encore cet équipement municipal ont découvert la montagne de jeux qu'il est possible d'emprunter.

## L'art s'expose à Saint-Saturnin

**3** Environ 80 artistes ont exposé sur le parvis de l'église Saint-Saturnin lors du Carrousel de l'art, le 17 septembre. Aquarelle, dessin, peinture, sculpture, photographie... Les visiteurs ont pu admirer de nombreuses œuvres et ont échangé avec les artistes. La place de l'Hôtel-de-Ville a aussi accueilli des street artistes renommés qui ont improvisé à la bombe devant les curieux.

## Voyage cinématographique

**4** Le Sélect a organisé le 7 septembre sa toute première Cinescapade. Un car a été affrété pour se rendre au festival du cinéma américain de Deauville. Sur place, 54 férus du septième art ont assisté à trois projections et ont pu fouler le tapis rouge où ils ont aperçu des stars comme Vincent Lindon ou Michelle Rodriguez.

## Un collectif voyageur

**5** Le collectif Toto Moko, qui regroupe des élèves diplômés de l'école d'arts graphiques Jean Trubert, a carte blanche jusqu'au 15 octobre à la Maison des arts. Dans cette exposition dont le vernissage s'est déroulé le 12 septembre, une vingtaine d'artistes emmènent le visiteur dans un voyage tantôt réaliste, tantôt fantasmé.

## Le patrimoine redécouvert

**6** Curieux, passionnés et novices ont redécouvert les lieux d'intérêt historiques de la ville lors des journées européennes du patrimoine, les 16 et 17 septembre. L'église Saint-Jean-Porte-Latine, qui fêtait ses cinquante ans, a accueilli une conférence, un concert, des visites commentées. Une borne qui détaille l'histoire de ce bâtiment labellisé Patrimoine du XX<sup>e</sup> siècle a également été inaugurée, en présence du Maire, Jean-Yves Sénant, du maire adjoint en charge de la Culture, Isabelle Rolland, du maire adjoint en charge de l'Éducation, Jean-Yves Le Bourhis, du conseiller municipal délégué aux Projets de développement économique, François Goulette. D'autres sites ont attiré des visiteurs, comme les églises Saint-Saturnin et Saint-François d'Assise, l'association Saint-Raphaël ou la manufacture royale de cires.

# RETOUR EN IMAGES



1



3



2



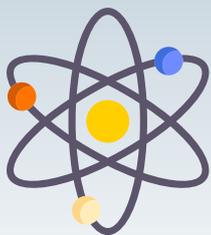
5



4



6



ÉVÈNEMENT

# Les sciences, c'est pas sorcier !

Dimanche 15 octobre, le centre André Malraux prendra des allures d'immense laboratoire. Organisée par la Ville, la Fête de la Science mettra en lumière de multiples savoirs, favorisera les échanges et suscitera, peut-être, des vocations. Petit avant-goût du programme.



## Les Savants Fous

Ils portent bien leur nom et leur présence ne passe jamais inaperçue. Les Savants Fous proposeront des ateliers scientifiques, ludiques et pédagogiques. Ils apprendront par exemple aux enfants à construire une fusée dans laquelle loge un mini satellite avant de les inviter à la faire décoller en mettant une bouteille d'eau sous pression. « Nous leur expliquons à quoi servent ces engins et com-

ment ils fonctionnent », souligne Ingrid Dendleux, animatrice. De la glace carbonique transformée en vapeur, du feu qui jaillit d'une main comme par magie... Les visiteurs pourront même piloter un drone. Sauriez-vous réparer un panneau solaire dans l'espace ? Cette mission vous sera confiée à l'atelier Parcours du spationaute. Tel un Thomas Pesquet. ◯

+ D'INFOS [lessavantsfous.fr](http://lessavantsfous.fr)



## Le vélo à smoothie

Prenez quelques ingrédients : oranges, fraises et basilic. Ajoutez-y un zest d'énergie et vous obtiendrez en moins d'une minute un savoureux smoothie à déguster sur place. Cette animation à la portée de tous sera proposée pour la première fois. En pédalant, la personne actionne une hélice qui broie les aliments. « Notre objectif est double : inciter les participants à avoir une alimentation saine et mettre en évidence les bienfaits d'une activité physique », indique Bastien Dognin, cofondateur de l'entreprise Les Paniers de Léa. Écolo, ingénieux et presque aussi rapide qu'un mixeur ! ◯

+ D'INFOS 03 20 59 76 44. [lespaniersdelea.com](http://lespaniersdelea.com)



## Casse-tête et mouvements mécaniques



Alain Denis est un bricoleur dans l'âme, un touche-à-tout passionné par l'art cinétique (réalisation d'œuvres composées d'éléments en mouvement). « Pour ma première participation à ce salon en 2016, j'étais tellement sollicité que je n'avais pas eu le temps de déjeuner », se souvient-il. Cet Antonien au contact facile, qui a déjà effectué quelques prestations pour le club scientifique d'Antony, présentera ses étonnantes réalisations : puzzles et casse-têtes de 6 à 24 pièces, engins mécaniques, comme son camion à chenilles ou son araignée mécanisée. ◯

+ D'INFOS 06 19 67 45 09

## Initiation aux arts du cirque

Vous la remarquerez forcément. Une yourte sera installée devant le centre André Malraux à l'intérieur de laquelle les visiteurs testeront leur adresse et leur équilibre. Pas facile de jongler avec des rubans ou des massues, de jouer les funambules sur un fil, un câble, un rouleau américain ou une énorme boule, de chevaucher un monocycle. Des professionnels vous guideront dans votre apprentissage. « *Le cirque, c'est le plaisir de se découvrir à travers le jeu*, note Francis Sculler, producteur de spectacles. *Avoir de l'entrain est le seul élément nécessaire pour s'initier.* » Accessible aux enfants dès 3 ans. ○



## L'infiniment petit qui nous entoure

Pascal Bayarri, conseiller auprès du club scientifique d'Antony, vous invite à explorer le monde de l'infiniment petit. Les curieux, notamment les enfants, réaliseront un moulage en plâtre de foraminifères (zooplancton), observeront des grains de sable à l'aide d'une lunette binoculaire pour tout savoir sur les micro-organismes de la mer. Pollen, acarien, moisissure, champignon... Vous verrez aussi à quoi ressemblent ces étranges « petites bêtes » omniprésentes dans notre environnement. Autre temps fort : l'extraction de l'ADN d'une banane. Fascinant ! ○

**+ D'INFOS** Dimanche 15 octobre de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h 30. Centre André Malraux, 1 avenue Léon-Harmel. Restauration sur place (food truck RG Guillois). 01 40 96 73 67 (ou 69)  
Programme complet sur [ville-antony.fr](http://ville-antony.fr)



## Faites une B.A. : donnez vos bocaux vides

Ne venez pas à la Fête de la Science les mains vides. Action Éthique Humanitaire, qui apporte son soutien aux populations défavorisées de huit pays, organise une collecte de bocaux fermés en verre pour aider des familles nigériennes, en proie à la famine, à conserver fruits et légumes. L'association tiendra un stand le 15 octobre où vous pourrez les déposer. Ils seront acheminés à Bonkoukou dans une usine créée grâce à l'engagement de bénévoles. Autres lieux de dépôt à Antony : le centre social et culturel, 4 boulevard des Pyrénées, la Maison des Ans Toniques, 23-25 Villa Domas, le 11 Espace Jeunes, 11 boulevard Pierre-Brossolette, et 17 centres municipaux de loisirs d'Antony. ○

**+ D'INFOS** [assoah.org](http://assoah.org) (possibilité de faire un don en ligne). 07 83 18 24 34 – [facebook.com/ActionEthiqueHumanitaire](https://facebook.com/ActionEthiqueHumanitaire)



## PROGRAMME

### Ateliers en libre accès

Initiation aux arts du cirque (monocycles, jonglerie, fil de fer, boule d'équilibre, etc.)  
Les Savants Fous (démonstration de drones, parcours du spationaute, etc.)  
Le vélo à smoothie  
Modélisme (présentation de voitures radiocommandées)  
Création de libellules en bois animées  
Couture (réalisation d'accessoires pour vélo)  
Cuisiner sain et sans gaspiller  
Outils préhistoriques et fusée paille  
Jeux de construction  
Personnages roulants en gourde calebasse  
Planétarium et carte du ciel phosphorescent  
Art du parfumeur (confection de parfums)  
Jeux géants en bois  
Satellites de communication (apprentissage du morse)  
La géométrie par le jeu (7 à 11 ans)  
Jardin musical (instruments géants)  
Sensibilisation à la conduite sous l'emprise de l'alcool  
Initiation au segway  
Entretien et réparation de vélos (venez avec votre deux-roues)  
Réalisation d'un boomerang à hélice, d'une carte à sabler oiseaux (dès 3 ans).

### Ateliers sur inscription

- Dès 4 ans : bonbons parfumés, Nono le petit robot, cadre « aquarium »
- Dès 5 ans : horloge de table, planeur, sels de bain, véhicule électrique, voitures de course F1, j'apprends à résoudre mon rubik's cube personnalisé, maquette crocodile.

Inscription sur place

### Expositions

- *Initiation au défibrillateur et aux gestes de premiers secours*  
Inscription sur le stand de la Croix-Rouge
- *Ma maison en 2030* : énergie maîtrisée, planète protégée (tout public à partir de 6 ans)  
Réflexion sur les problématiques énergétiques liées à l'habitat. La maison du futur sera-t-elle solaire et autonome ? Équipée d'une chaudière à condensation au gaz naturel ? Compacte et automatisée ?

# Le Grain de Sel

Cuisine traditionnelle  
Spécialités du Sud-Ouest



OUVERT MARDI et MERCREDI de 7h à 20h  
JEUDI, VENDREDI et SAMEDI jusqu'à 22h  
FERMÉ LE DIMANCHE ET LE LUNDI

1 rue de l'Église - 92160 ANTONY  
Tél. 01 47 35 88 54 - Siret 829 108 141 00013

# Au Gourmet d'Antony

Traiteur

Cuisine

Charcuterie  
Fine



12 rue Auguste Mounié - ☎ 01 46 74 02 02



## JACQUES Immobilier

37 avenue Aristide Briand - 92160 Antony  
cdbimmo@gmail.com - patricejacques@orange.fr

01 46 15 22 99

Une équipe d'expérience, à votre écoute.

VENTE - LOCATION  
GESTION - VIAGER  
ESTIMATION GRATUITE

[www.jacquesimmobilier.fr](http://www.jacquesimmobilier.fr)



## LA SERRE DE WISSOUS

SARL CHAUVEAU à Wissous depuis 1937  
14 voie des Molières 91320 Wissous



### FLEURISTE

Bouquet  
Composition florale  
Mariage • Deuil  
Événementiel

### BIENTÔT LA TOUSSAINT

Fleurissez les tombes  
de vos proches, de vos amis.



OUVERT LE SAMEDI MATIN JUSQU'À FIN JUIN !

[www.laserredewissous.fr](http://www.laserredewissous.fr)  
laserredewissous@free.fr  
Facebook : Ophélie Lopes fleuriste



# Data Optique

Spécialiste en capture de données multi-supports :  
papier par la lecture optique des documents  
et mobile via la plate forme Cawipad.

6 Avenue Gambetta - Antony - Tél. 0610 520 013  
[www.dataoptique.fr](http://www.dataoptique.fr) • [www.cawipad.fr](http://www.cawipad.fr)

# RÉNOVATION 1400

24 ans d'existence

RÉNOVATION  
MAÇONNERIE • MENUISERIE  
AMÉNAGEMENT COMBLES, TERRASSES  
ISOLATION INTÉRIEURE ET EXTÉRIEURE



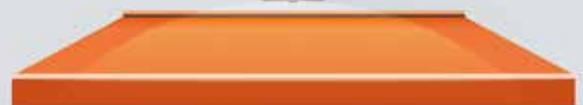
PEINTURE DÉCORATION  
CARRELAGE  
REVÊTEMENTS SOLS ET MURS  
PONÇAGE / VITRIFICATION

[www.renovation1400.fr](http://www.renovation1400.fr)

173, avenue de la Division Leclerc - 92160 ANTONY  
☎ 01 40 96 88 34 - Fax : 01 40 96 18 61

DU 1<sup>ER</sup> AU 20 OCTOBRE 2017

## L'ÉLÉGANCE À LA FRANÇAISE



**-25%**  
sur les fenêtres,  
stores, volets et  
portes\*

JUSQU'AU 31 DÉCEMBRE 2017  
**30%**  
de crédit d'impôt  
sur les fenêtres, volets et  
portes\*\*

Vous souhaitez prolonger l'été en admirant votre terrasse à un abri ? Ou protéger l'hiver vos meubles, vos fenêtres ou vos volets ? En faisant appel à un professionnel Storistes de France, vous bénéficiez de l'expertise et des conseils d'un réseau national. Tous nos produits sont fabriqués sur-mesure en France, et sont installés par nos propres poseurs, pour vous garantir un résultat parfait.

## "Aux Volets Clos"

☎ 01 46 61 03 37  
26 avenue de Sceaux - Antony • [www.volets-clos.com](http://www.volets-clos.com)

**STORISTES  
DE FRANCE**  
Fenêtres Stores Volets

## POTAGER

# Les jeunes pousses de Paul Roze

Les enfants du centre municipal de loisirs Paul Roze (CML) ont la main verte. Ils ont réalisé un immense potager pédagogique. Une initiative séduisante qui a pris racine il y a cinq ans. Reportage.



Dans leur potager à Paul Roze, les enfants plantent, désherbent, arrosent, repiquent et obtiennent des récoltes à faire des jaloux.

Ils plongent leurs mains dans la terre comme s'ils recherchaient un trésor. Ce lundi 21 août, les enfants du CML Paul Roze récoltent les pommes de terre qu'ils ont plantées quelques mois plus tôt. « *Il y en a encore une ici* », s'exclame un garçon. « *Trop cool, on a rempli un seau* », se réjouit une fillette. Ce potager, qui soulève tant d'enthousiasme, est le fruit de cinq années de travail. L'idée a germé lorsque jeunes et animateurs ont créé une serre à l'aide d'une tente sur un espace inutilisé du centre. Comme celle-ci, faite de brique et de broc, ne pouvait contenir toute leur culture, ils ont approfondi leur projet. Et ils ont vu grand. Très grand ! Betteraves, tomates, échalotes, oignons, poivrons, concombres, cornichons, persil, pêches, kiwis, nectarines... Le site abrite une infinie variété de fruits et de plantes potagères.

Pour atteindre un tel résultat, ces apprentis jardiniers se sont retroussés les manches en construisant 35 carrés en bois et, plus récemment, trois bacs pour pommes de terre. Régulièrement, ils arrosent, désherbent, récoltent (surtout les framboises du verger dont ils sont très friands !), préparent des semis dans près de 700 pots qui seront bientôt mis sous abri. Le service des espaces verts de la Ville leur a prêté main-forte en leur fournissant du terreau et du paillis pour maintenir l'humidité du sol et éviter les mauvaises herbes. Le jardinage fait donc partie des activités auxquelles ces enfants de 6 à 12 ans sont libres de s'inscrire le mercredi et durant les vacances scolaires. Ils peuvent même le pratiquer durant leur temps libre dans le centre.

## Maïs à pop-corn et champignons de Paris

« *Je croyais que le jardinage était ennuyeux mais j'ai changé d'avis*, avoue Yolann, 9 ans, qui est heureux d'avoir rapporté une courgette à ses parents. *J'ai cueilli aussi de la menthe pour faire un thé mais le goût ne m'a pas plu.* » Et Elisha, 10 ans, d'ajouter : « *C'est une activité que l'on n'a pas l'occa-*

*sion de faire à l'école. Cela nous change.* » Sur un plan éducatif, les jeunes respectent davantage leur environnement. Travailler la terre leur apprend à être méthodique, autonome, patient et observateur. « *On nous avait dit qu'il était impossible de faire pousser des melons et des pastèques en région parisienne et pourtant nous y sommes parvenus*, indique Jonathan Papon, le directeur. *À la demande des enfants, nous faisons aussi du pop-corn avec des graines de maïs. Nous fonctionnons par défi et réalisons tout par nous-mêmes.* » Rien de mieux pour motiver ses troupes. Il suffit de voir la fierté avec laquelle ces derniers montrent leur récolte du jour pour s'en convaincre (*voir encadré*). Prochainement, les animateurs envisagent de se lancer dans la culture des champignons de Paris. « *Nous n'y connaissons rien pour le moment mais nous allons apprendre* », poursuit Jonathan Papon, avec une excitation communicative. ○

## INFOS+

Centre municipal de loisirs Paul Roze  
61, rue Camille-Pelletan  
01 46 60 80 44

## 23,6 kg sur la balance

En une journée, les enfants ont récolté un impressionnant butin : courgettes (12 kg), concombres (4,5 kg), betteraves (4,2 kg), pastèques (2,5 kg), haricots verts (0,4 kg). Qui dit mieux ?

**CUISINE AUTHENTIQUE - FRUITS DE MER**  
**RESTAURANT - SALON PRIVATIF - RÉCEPTIONS**

**LP** Restaurant  
**Le Pressoir**

Formules, Menus, Carte, Evènements  
sur [www.pressoir.fr](http://www.pressoir.fr)

Réservation  
gratuite  
en ligne

Accueil tous les jours sauf le dimanche soir et lundi

51, av. de la Division Leclerc 92160 Antony - 01 46 66 39 39

**SARL ALMEIDA ROQUE**  
**Entreprise de maçonnerie générale**

*Tous travaux neufs ou rénovation*

**Ravalement - Isolation**

**15 rue Leconte De Lisle - 91320 Wissous**

**06 11 62 25 90 / 01 60 13 30 07**

**ACS** *Devis gratuits*  
*Profitez de l'automne en améliorant votre confort !*

**Fenêtres, Portes, Volets, Stores, Pergolas, Portes de garage, Portails, Vérandas, Sas d'entrée, Marquises.**

*Sur Antony depuis plus de 25 ans*

**58/60 rue des Chênes**  
**01 46 66 25 33**  
[www.acs-fermetures.com](http://www.acs-fermetures.com)

Bénéficiez de **30%** de crédit d'impôt sur de nombreux produits

à Antony depuis 1950

**ALBERT BRACK OPTIQUE**

OPTICIENS DIPLÔMÉS  
Déplacements possibles à domicile

**1, RUE AUGUSTE MOUNIÉ - 92160 ANTONY**  
**TÉL. 01 46 66 03 86**

**SARL YAVUZ**  
**DEVIS GRATUIT**

**MAÇONNERIE GÉNÉRALE ♦ CONSTRUCTION NEUVE**  
**RÉNOVATION ♦ DÉMOLITION ♦ CHARPENTE**  
**ISOLATION ♦ AMÉNAGEMENT intérieur & extérieur**  
**PEINTURE intérieure & extérieure**  
**PLOMBERIE ♦ CARRELAGE ♦ FAÏENCE ♦ SANITAIRES**

12 avenue Jean-Pierre ♦ 94260 FRESNES  
☎ **06 22 22 63 39** ♦ 📠 **01 49 84 03 58**

**2 BOULEVARD DE L'EUROPE - 91320 WISSOUS - 07 81 94 97 50**

**LA FORCE EST EN VOUS. RÉVÉLEZ-VOUS CHEZ NOUS !**

CrossFit Take Control

**AU SAC CHIC**  
**MAROQUINERIE - VOYAGE - GANTS - PARAPLUIES**

Le Tanneur - Lily  
Mondillo - Olivade  
Sésame

**CERRUTI 1881** **LE TANNEUR**  
**DELSEY**  
**TEXIER**  
**Mac Douglas**  
**Samsonite**  
**Rossi**  
**LANCASTER** **EASTPAK**

1 avenue Aristide Briand ANTONY - 01 46 68 04 23

**DENIS DANY EBENISTE**

**RESTAURATION DE MEUBLES, OBJETS ET SIÈGES ANCIENS**

*Sculptures, patines, vernis.*  
*Réparation de serrures.*

**Port : 06 81 14 87 37**

## SÉJOURS

# Des souvenirs plein la tête

De la Bretagne à la Haute-Savoie, en passant par l'Irlande et l'Espagne, les jeunes Antoniens ont profité de vacances riches en découvertes et en émotions. De quoi donner des idées à toutes celles et ceux qui souhaiteraient s'inscrire aux stages de la Toussaint.

**600** enfants et adolescents ont vécu des moments inoubliables cet été.

Ils ont participé aux séjours à la mer, à la montagne et à l'étranger organisés par le service jeunesse de la Ville. Certains d'entre eux ont découvert les richesses du milieu marin et du littoral breton dans le centre de Kerjouanno, qui fête cette année ses 50 ans (voir aussi p.50). Les petits moussaillons ont surfé sur de multiples activités : voile, baignade, grands jeux, spectacles, camping sur l'île d'Arz. Un autre groupe a pris un peu de hauteur en passant des vacances tout aussi toniques à Samoëns au cœur des magnifiques paysages savoyards. Escalade, tir à l'arc, randonnées, nuits en refuge ont rythmé leurs journées. Trois autres séjours à Charny en Bourgogne, à Jard-sur-Mer en terre vendéenne et à Agde sur les bords de la Méditerranée ont enchanté les jeunes.

Les uns se sont initiés aux arts du cirque, les autres ont descendu l'Ardèche en canoë ou assisté au spectacle du Puy du Fou, etc.

## Dépaysement garanti

Do you speak English ? Hébergés dans des familles d'accueil ou dans des collèges, des jeunes ont mis le cap sur l'Irlande pour parfaire leur niveau d'anglais et vivre de nouvelles expériences loin du cocon familial. Pour les 14-16 ans, l'aventure s'écrit aussi avec un grand A. De Séville à Malaga, en passant par Tarifa, ils ont traversé une partie de l'Andalousie, admiré ses sites culturels, goûté à ses tapas et à la douceur de son climat. Les 16-18 ans, quant à eux, ont avalé encore plus de kilomètres. Un premier groupe a sillonné la Sardaigne. Un second a parcouru l'Italie, la Slovénie et la Croatie, découvrant, au passage, des lieux emblématiques comme Venise. Des vacances de rêve ! ◉

## Profitez des séjours de la Toussaint

Le service jeunesse de la Ville organise deux séjours durant les vacances de la Toussaint pour les enfants de 4 à 12 ans, du 22 au 29 octobre. Aperçu du programme à Kerjouanno : pêche à pied, constitution d'aquarium, sortie bateau, veillées, poney, vélo. À Samoëns : randonnée au cirque du Fer à Cheval, poney, découverte de la faune et de la flore, initiation cirque, multisport, etc. Pour y participer, remplissez le bulletin d'inscription sur le site Internet de la Ville et retournez-le au service jeunesse. Tarif selon le taux d'effort.

## INFOS+

[ville-antony.fr/sejours-vacances](http://ville-antony.fr/sejours-vacances)  
Service jeunesse  
Hôtel-de-Ville  
Place de l'Hôtel-de-Ville  
01 40 96 71 83



Cent onze jeunes Antoniens ont séjourné cet été dans le centre de Kerjouanno en Bretagne.

Habiter *ou Investir*  
Du studio au 4 pièces

ACTABLE DÈS MAINTENANT



→ Situé : 2 Boulevard Jean Jaurès à FRESNES

Ouvert lundi, jeudi et vendredi de 14h à 19h - Samedi de 11h à 13h  
et de 14h à 19h - Dimanche de 11h à 13h

Sur rendez-vous en dehors des horaires d'ouverture.

01 84 23 28 87

- A 700 mètres\* d'Antony
- Balcons, terrasses ou jardins privés pour tous
- Prestations de qualité et beaux volumes pour votre confort
- A proximité des commerces, écoles, transports et espaces verts

\* Source Google maps - Prêts à taux zéro sous réserve d'éligibilité ([www.service-public.fr](http://www.service-public.fr)) - voir conditions auprès de nos vendeurs. Éligible Loi Pinel : soumis à conditions, voir auprès de nos vendeurs. Le non-respect des engagements de location entraîne la perte du bénéfice des incitations fiscales. <http://loipinel-gouv.org/>.  
PIERREVAL INGENIERIE, siège social 1 rue Pierre et Marie Curie - 22190 PLERIN - RCS ST BRIEUC 444 180 434 0011. Crédit photo : ANAWA.

# SPORT À chacun sa danse

Avec Danses rock association, vous êtes sûr de trouver chaussure à votre pied ! Le club propose une multitude de disciplines et a enregistré d'excellents résultats sportifs la saison passée.

Que signifient bachata, kuduro, merengue... Des arts martiaux ? Des noms d'oiseaux ? Il s'agit de danses afro-caribéennes méconnues du grand public. Elles font partie des activités enseignées à Danses rock association, en plus du rock, de la zumba, de la country, du tango argentin, etc. « Notre offre est variée, souligne Marie-France Robbe, la présidente. C'est ce qui plaît à nos adhérents. Cette année, nous mettons en place de nouvelles danses que nous sommes presque les seuls à proposer en Île-de-France. » C'est le cas avec la salsa portoricaine. Inventée par la communauté latino-américaine des États-Unis, celle-ci se danse en ligne, sans changer de partenaire. Elle comporte des figures entre la salsa cubaine et le rock. Réservée aux ados et adultes, la comédie musicale, mélange de danse, de chant et de théâtre, devrait également en séduire plus d'un. Le rock au sol acrobatique (ou rock piétiné) est une autre discipline facilement abordable et peu répandue en club.

## Une pluie de podiums

Ceux qui préfèrent les musiques lentes et stylisées opteront pour le West Coast swing, une variante du rock. Il y en a pour tous les goûts et pour tous les âges ! D'autant que l'association est présente dans sept villes de l'Essonne et des Hauts-de-Seine. À Antony, les cours ont lieu au gymnase



Pajeaud et à la mairie annexe La Fontaine. Dans ces conditions, les résultats sportifs ne se sont pas fait attendre. Ils ont même frisé l'excellence cette année à l'image de Marine Da Costa et Clothilde Dufour Robbe, 1<sup>ères</sup> en rock minimes (5-8 ans) mais aussi de Marie Merlateau et Christophe Pelletier, 1<sup>ers</sup> en rock adultes niveau intermédiaire. Danses rock association offre des cours gratuits lors de ses portes ouvertes jusqu'au dimanche 8 octobre. ○

## INFOS+

06 83 78 79 98  
drasso.sitew.com



Après seulement deux ans passés en N3, les hockeyeurs montent en N2.

## Street hockey : Antony se distingue

Tout leur sourit. Le club des Street Sharks, qui vient de fêter ses 20 ans et dont nous vantions les mérites dans nos colonnes en mai dernier, a frappé fort. L'équipe senior, qui évoluait depuis deux ans en N3, un niveau jusque-là jamais atteint dans l'histoire du club, grimpe à l'échelon supérieur. Après avoir terminé 1<sup>ers</sup> de leur poule, nos hockeyeurs ne se sont inclinés qu'en demi-finale du championnat de France. Au regard de leur brillant parcours, la fédération leur a proposé une place en N2. « C'est une bonne surprise, reconnaît Émerick Kerloch, entraîneur et joueur. Notre objectif est de nous maintenir, de continuer à progresser en prenant du plaisir à jouer ensemble. Beaucoup de joueurs ont été formés au club et y sont restés fidèles. C'est une de nos forces. » Si vous souhaitez les encourager, les matchs ont lieu au gymnase des Rabats, le samedi soir (entrée gratuite). Les dates des rencontres sont indiquées sur leur nouveau site Internet.

## INFOS+

street Sharks  
Gymnase des Rabats, 173 rue des Rabats  
06 63 53 50 11. streetsharks.fr



La Gothia Cup est le plus important tournoi de football de jeunes au monde.

## FOOTBALL Antony à l'international

Quarante Antoniens de 11 à 13 ans du club d'Antony sport football ont eu la joie de participer au tournoi international de la Gothia Cup à Göteborg, en Suède. C'est la plus importante compétition de football de jeunes au monde. Elle réunit, chaque année, entre 1 600 et 1 700 équipes issues de 75 nations. Plus de 4 000 matchs sont joués sur une centaine de terrains. Accompagnés par leurs éducateurs, du 15 au 23 juillet, nos champions antoniens ont découvert des cultures footballistiques de pays différents et ont représenté leur ville avec honneur et fierté. Résultats : U11 (2<sup>e</sup>), U12 (32<sup>e</sup> de finale), U13 (8<sup>e</sup> de finale).

+ D'INFOS Stade Georges Suant, 165 avenue François-Molé  
01 40 96 95 46 ou 06 11 27 08 49.  
antonyfootball.com.

**DESJONQUERES PAYSAGES**  
 ENTRETIEN DE PARCS - CREATION DE JARDINS  
*Depuis 1963*



**CONCEPTION - REALISATION**  
 Arrosage intégré - Pavage  
 Terrasse bois & pierre

**01.69.20.00.96**

desjonquerespaysages@wanadoo.fr  
 www.desjonquerespaysages.com

91370 VERRIERES LE BUISSON



RGCS EVRY 317 748 408

**COUVERTURE**  
 ZINCS - TUILES - ARDOISES  
 RÉNOVATIONS DIVERSES



Entreprise **BEAUDEQUIN**  
**01 42 37 32 69 - 06 41 43 79 59**

19, rue Langlois - 92160 ANTONY

**TAPISSIER DÉCORATEUR**  
 HENRI CHOU

Réalisation de sièges, canapés  
 Confection de rideaux et voilages



Tringles à rideaux  
 Cannage  
 Paillage

26 rue de Saclay - 92290 CHÂTENAY-MALABRY  
**06 11 77 39 33**  
<http://tapissier-decorateur-chou.com>

**DOM VIE**  
 VOUS OFFRE VOTRE QUALITÉ

UN MONTE-ESCALIER ADAPTÉ À VOTRE INTÉRIEUR

UNE DOUCHE ACCESSIBLE À LA PLACE DE VOTRE BAIGNOIRE

DES SOLUTIONS POUR AMÉNAGER VOTRE QUOTIDIEN !

- Rapidité de mise en place
- Garantie décennale
- 25% de crédit d'impôt

DEVIS GRATUIT - CONTACTEZ-NOUS

Jean-Pierre GUTEL - 01.69.10.07.55  
 www.dometvie.fr  
 verrieres-le-buisson@dometvie.fr



**Atrium de la Beauté**

Nouvel appareil Cellu M6  
 «Alliance» génération 2017

Séance d'essai  
**30€ les 30 minutes**  
 au lieu de 60€

**LPG** fight for natural beauty

46 boulevard Pasteur  
 94260 FRESNES  
**01 46 68 01 82**  
**06 34 16 45 83**



*La Maison du Fromage*

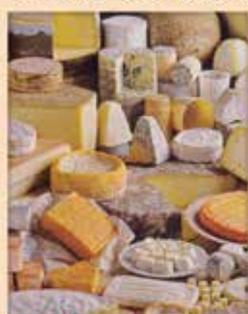
**Fromager Affineur**  
 vous offre un large choix de fromages de tradition

Plateaux sur commande

Possibilité de fromage sous vide

**Confitures**  
**Crozets artisanales**

M. et Mme Chartier 5, rue Auguste Mounié  
 92160 Antony - ☎ 01 42 37 70 80



**RENOSUR**  
 La rénovation sur mesure

Entreprise Générale de Rénovation  
 Tous corps d'état

Salles de Bains - Cuisines  
 Électricité - Peinture  
 Carrelage - Plomberie  
 Isolation - Fenêtres et Velux®

Notre décoratrice vous accompagne dans la conception de votre intérieur.

**07 70 56 21 74**  
**06 60 63 68 68**  
 contact@renosur.com  
 www.renosur.com



*Lady Di*

*Bijouterie*  
*Fantaisie*

20, rue Auguste Mounié  
 92160 - ANTONY

## NATURE

# Une marche et des oiseaux

*Il sera bientôt plus facile d'admirer les oiseaux rares qui viennent se nicher dans le bassin de la Bièvre. Un sentier d'interprétation est en cours de création pour mieux comprendre la richesse écologique de ce lieu d'exception.*



Ce site abrite 151 espèces d'oiseaux.

C'est un havre de paix, en pleine ville, méconnu de beaucoup d'Antoniens : le bassin de la Bièvre, à la frontière de Verrières-le-Buisson, abrite 151 espèces d'oiseaux, dont certaines se font rares, comme la bécassine des marais ou le râle d'eau. Ce site de 6 ha classé Réserve naturelle régionale possède un observatoire ornithologique, construit par la Ville. Son accès est toutefois clôturé et réservé à des sorties pédagogiques. Davantage d'Antoniens devraient en profiter à l'avenir puisque ses abords font l'objet de travaux d'aménagement qui démarrent ce mois-ci. Le Syndicat interdépartemental pour l'assainissement de l'agglomération parisienne (Siaap), propriétaire et cogestionnaire du bassin avec le Centre

ornithologique d'Île-de-France, va rénover l'observatoire existant. Surtout, il va créer un sentier d'interprétation d'environ 500 m, accessible aux personnes handicapées, qui sera plus visible. De nouvelles stations et plateformes d'observation orientées vers le cœur de la réserve vont être aménagées pour mieux comprendre sa richesse écologique, son fonctionnement hydraulique et le contexte paysager de la vallée. Des panneaux pédagogiques et des palissades seront posés sur certaines sections. Une aire d'accueil sera également créée. ○

## INFOS+

[espacesnaturels.natureparif.fr](http://espacesnaturels.natureparif.fr)

## MOBILITÉ

# La Métropole fournit une aide

Envie de changer de voiture ou de moto sans polluer ? Vous allez peut-être pouvoir vous faire aider. La Métropole du Grand Paris (MGP) a lancé depuis 2016 le dispositif Roulez pour la Planète. La collectivité attribue jusqu'à 5 000 € pour l'achat d'un véhicule neuf ou d'occasion, s'il est électrique, à hydrogène, hybride rechargeable ou au gaz naturel de ville. Seuls les 1 000 premiers

dossiers validés bénéficieront de ce coup de pouce. Pour l'instant, ce chiffre n'a pas été atteint. Retrouvez toutes les modalités de candidature et les pièces à fournir sur le site de la MGP. Il faut notamment s'engager à abandonner définitivement votre ancien véhicule, qui doit être immatriculé avant le 31 décembre 1996 pour une voiture, ou le 31 mai 2000 pour un deux-roues. ○

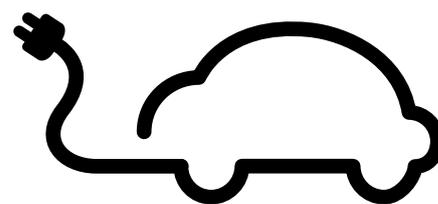
## Collecte solidaire

### DONNEZ VOS ANCIENS APPAREILS ÉLECTRIQUES

Plus de 16 tonnes d'appareils électriques et électroniques ont été déposés par 932 habitants depuis la mise en place des collectes solidaires de quartier. La Ville, en partenariat avec Éco-Systèmes et Vallée Sud - Grand Paris, récupère appareils électriques et électroniques hors d'usage ou en état de fonctionner dans plusieurs dépôts. Un ancien ordinateur, un aspirateur à bout de souffle... Donnez-leur une seconde vie en les apportant une fois par mois place du Marché (face aux halles du marché) et place des Baconnets (face à la médiathèque). Ceux-ci seront nettoyés, réparés et revendus à prix solidaire par une structure de l'économie sociale et solidaire, ou recyclés par Éco-Systèmes. Appareils fonctionnant avec pile, batterie ou sur secteur acceptés.

## INFOS+

Prochaines collectes les samedis 16 octobre, 11 novembre et 9 décembre de 10 h à 14 h, places du Marché et des Baconnets. [eco-systemes.fr/proximite](http://eco-systemes.fr/proximite)



## INFOS+

[metropolegrandparis.fr](http://metropolegrandparis.fr)

## OPTIMUM SAS - ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

Stéphane Duchaussoy - Tél. 01 56 30 07 33  
optimumsas@orange.fr - www.optimum-electricien-idf.fr

PARTICULIERS - COMMERCE - INDUSTRIE - FLUVIAL  
**INSTALLATION - MAINTENANCE - DÉPANNAGE 7/7**  
MISE EN CONFORMITÉ E.R.P. - VIDÉO SURVEILLANCE  
DOMOTIQUE - ALARME INCENDIE - CÂBLAGE INFORMATIQUE  
MAINTENANCE ÉCLAIRAGE SÉCURITÉ - SONORISATION  
INTERPHONIE - SPÉCIALISTE ÉCLAIRAGE LED

1 avenue Jean Monnet - 92160 - ANTONY

## ANTONY-ASSISTANCE

Serrurerie - vitrerie **24H/24** **PROTEC 91**  
Installations et réparations toutes marques

- ♦ Portes ♦ Fenêtres : pvc - bois - alu
- ♦ Portes blindées ♦ Volets roulants
- ♦ Motorisations

*1 seul ouvrier le patron N. Lumbroso  
au 06 22 19 22 97*



**215, avenue de la Division Leclerc  
92160 Antony ☎ 01 46 68 32 50**



## BIEN ETRE

20 ans de maintien à domicile  
auprès des personnes âgées  
et/ou handicapées

**Prestataire / Mandataire**

1 rue Dunoyer de Segonzac - 92160 Antony

**01 40 96 02 20**

## ONGLE DE LA REINE

Manucure / Relaxation / Pose d'ongles



**OFFRE  
PROMO  
-10%  
sur toutes  
les prestations  
de service\***

\*Sur présentation de ce coupon,  
jusqu'au 31/10/2017.

Service de qualité : Equipe qualifiée

Produits de marque : O·P·I

Prix compétitif : à partir de 10 €

avec ou sans rendez-vous

28 rue Auguste Mounié/Allée Louise - ANTONY  
Tél. 01 46 84 63 89 (du mardi au samedi de 10h à 19h30)

**ISOLATION & RAVALEMENT**  
DE VOS MAISONS ET COPROPRIÉTÉS...

MURS • MENUISERIES • COMBLES • VMC • RAVALEMENT

**-30% de crédit d'impôt**

Sceaux  
fcaweb.fr

**01 41 87 08 25**

Logos: RGE CERTIBAT, NF, écoréha (Le réhabilitant éco-citoyen), fca

## ENTREPRISE GÉNÉRALE DE PEINTURE

**Antony  
Moquette  
Décors**

antony.moquette.decor@wanadoo.fr

**MAGASIN • BRICOLAGE  
DROGUERIE • PEINTURE  
PAPIER PEINT**

1, Avenue A. BRIAND Tél. : 01 46 66 64 00  
92160 ANTONY Fax : 01 46 66 02 36

## Mon marché Terre Happy arrive en livraison sur Antony !



Nous vous livrons avec le sourire des **produits hauts de gamme bio français**.

**Plus de 250 produits** en ligne et de nouveaux à venir ! Venez savourer nos fruits, légumes, charcuteries, fromages, produits laitiers, pâtes, boissons... **sur [www.monmarcheterrehappy.fr](http://www.monmarcheterrehappy.fr)**

• Parce que j'ai envie de voir grandir mon fils dans les meilleures conditions, je propose des produits bio français qui respectent la terre et notre corps, avec la volonté de rendre l'alimentation saine accessible à tous. •

Venez vivre de nouvelles expériences et redécouvrir le goût des bonnes choses !  
Avec le code COE017 - 10% sur votre panier pour toutes commandes avant le 21/10/2017

**[www.monmarcheterrehappy.fr](http://www.monmarcheterrehappy.fr) - Tél. 06 11 80 33 39**





## MODÉLISME

# Antony en pole position

Elles ont tout d'une grande ! Des voitures radiocommandées investissent régulièrement le parc de Sceaux. Elles sont pilotées par des fans de modélisme qui s'adonnent à leur passion en toute discrétion.

**V**irage serré, accélération, dépassement..., leurs petits bolides donnent des frissons. Ces as du volant (ou plutôt de la manette !), membres de l'association de modélisme TTRCS, se retrouvent non pas sur le circuit de Magny-Cours mais dans le parc départemental des sports de la Grenouillère. Ils disposent de trois pistes sur ce site en pleine nature. Celle réservée aux rallyes en terre battue est le premier équipement de ce type à avoir vu le jour en France, il y a trois ans. À côté, se trouve une piste tout-terrain pour les buggys et les séances d'initiation, qui doit bientôt être réaménagée pour la rendre encore plus ludique. À l'entrée du parc, une autre zone en bitume pour les véhicules de piste et drift (dérapage) est accessible ponctuellement, lors d'événements spécifiques. Un formidable terrain de jeu qui attire une trentaine d'adeptes, de toutes les générations, pour qui la voiture télécommandée de leur enfance prend une nouvelle dimension. Plusieurs formules s'offrent à eux. En rallye, les pilotes mouillent la chemise : ils doivent réaliser le meilleur temps tout en courant derrière leur engin. Pour les buggys, il faut devancer ses rivaux sur un parcours comprenant des bosses, des virages relevés, etc.

### Rencontrez-les le 15 octobre

Des randonnées avec des 4x4 sont aussi organisées, dont certaines en province, en Loire-Atlantique notamment. « *Nous attirons un public toujours plus nombreux*, se réjouit Eugène Chatillon, président du TTRCS. *Nous accueillons tout le monde, dans un esprit convivial, y compris les enfants dès 3 ans.* » Les novices sont accompagnés dans la découverte du pilotage radiocommandé. Pour éviter une sortie de route, des notions indispensables sont à maîtriser. Par exemple, lorsque votre voiture est face à vous, les commandes de direction s'inversent. Ce qui demande une période d'adaptation. Ces séances se déroulent à la carte, selon le nombre de personnes inscrites en ligne ([ttrcs.fr](http://ttrcs.fr)). Cette année encore, le club tiendra un stand à la Fête de la Science, le 15 octobre. Comment démonter sa voiture ? Quels en sont les principaux composants ? Sur quel type de matériel investir ? Vous deviendrez incollable en mécanique et aurez envie, à coup sûr, de faire un bout de route en leur compagnie. ○

### INFOS+

Parc départemental des sports  
de la Grenouillère - 148 avenue du Général  
de Gaulle - 06 63 10 14 03 - [ttrcs.fr](http://ttrcs.fr)



EN BREF

### Brochantes d'automne

1<sup>er</sup> octobre : l'association des habitants du quartier Pajeaud vous attend dans le centre commercial de la Bièvre. 7 octobre (10 h à 18 h) : Vivre à La Fontaine Saint-Ex propose un vide-greniers dans le quartier ([vd.fontaine.st.ex@gmail.com](mailto:vd.fontaine.st.ex@gmail.com)). 8 octobre : les Amis du Beau Vallon organisent leur brocante avenue Rabelais (06 33 83 60 69) tandis que Vivre à Melson vous donne rendez-vous dans le quartier du Paradis, rue de la Tour d'Argent, allée Charles-Perrault, chemins de Moricq, du Pont aux Ânes et Demoiselles Melson. 21 octobre : troc aux plantes du Centre social et culturel, place des Baconnets.

### Lire et faire lire

L'association Lire et faire lire donne le plaisir de la lecture aux enfants fréquentant les écoles primaires de la ville. Elle recherche des bénévoles prêts à s'impliquer quelques heures par semaine. Contacter Bernard Lorho au 01 46 66 57 99 ou 06 81 03 80 03. [bernard@lorho.fr](mailto:bernard@lorho.fr)

### Bourse aux vêtements

L'association générale des familles d'Antony (Agefa) organise sa bourse aux vêtements dans le centre André Malraux, 1 avenue Léon-Harmel, le samedi 7 octobre de 9 h à 19 h et le dimanche 8 octobre de 10 h à 18 h. Les adhérents peuvent proposer leurs articles le vendredi 6 octobre de 10 h à 19 h (adhésion possible sur place). 01 42 37 17 86 ou 06 83 69 44 82.

### Don du sang

Collecte de sang le mercredi 11 octobre à l'espace Henri-Lasson, 6 passage du Square, de 9 h à 13 h 30 et de 14 h 30 à 19 h 30.

### Handicap

Citoyenneté IMC, association de personnes ayant une infirmité motrice cérébrale, invite toutes celles et tous ceux qui se sentent concernés par ce handicap à partager un moment d'échanges et d'informations autour d'un café à l'espace Henri-Lasson, 6 passage du Square, le samedi 14 octobre de 14 h à 17 h. [citoyennete-imc@orange.fr](mailto:citoyennete-imc@orange.fr)

### France Alzheimer 92

L'association propose des groupes de parole pour permettre aux aidants familiaux de surmonter leurs difficultés avec un malade. Prochaines séances à Sceaux : vendredi 20 octobre à 10 h, 68 rue Houdan, et le samedi 21 octobre à 10 h, 99 rue Houdan. À Antony : 20 octobre à 14 h dans la salle François Molé, place Firmin-Gémier. Atelier d'arts plastiques, le samedi 21 octobre à 14 h : le malade et son aidant pour stimuler les sens et apprendre à exprimer ses émotions. Conférence le samedi 14 octobre à l'Hôtel de Ville de Sceaux, avec pour thème « Se faire aider ? Pourquoi ? » 01 47 02 79 38 ou [fag2.sud@orange.fr](mailto:fag2.sud@orange.fr).

### Unafam

Les bénévoles de l'Union nationale de familles et amis de personnes malades assurent une fois par mois et sur rendez-vous une permanence d'accueil des familles. Prochaine date : mardi 24 octobre de 14 h 30 à 17 h. CMP d'Antony, 79 rue Prosper-Legouté. 06 67 61 08 51.

### Sécheresse : réunion publique

Après avoir présenté les causes possibles de fissures sur les habitations antoniennes, l'Association de Défense des Sinistrés de la Sécheresse à Antony (ADSSA) poursuit son cycle de conférences sur le thème de l'accompagnement. Face aux assurances et aux entreprises du BTP, des spécialistes indépendants conseillent tout un chacun pour identifier et expliquer les sources des désordres ainsi qu'orienter sur les solutions à apporter. Prochaine réunion publique : espace Vasarely, place des Anciens-Combattants-d'Afrique-du-Nord, le lundi 13 novembre à 20 h. [adssa.fr](http://adssa.fr)



## + IMMOBILIER

## Acheter en confiance

Vous recherchez la maison ou l'appartement de vos rêves ? Vous souhaitez réaliser un investissement rentable en profitant des taux bas actuels ? Malheureusement, vous manquez de temps pour prospecter. Passionné par la pierre depuis toujours et fort de neuf ans d'expérience dans l'immobilier, Benjamin Allouche a ouvert en mars dernier son agence en centre-ville pour répondre à vos demandes. Il effectuera toutes les démarches de l'élaboration du projet à la signature chez le notaire : visites, comptes rendus détaillés avec photos et vidéos, état de la copropriété, de la rentabilité d'un investissement, rédac-

tion du compromis de vente, etc. « *Nous formons une équipe jeune et dynamique de quatre professionnels dont trois sont antoniens, précise-t-il. Travailler ici était une évidence pour nous. En tant que chasseurs de biens, nous offrons un service personnalisé. Pour ma part, je mets un point d'honneur à satisfaire mes clients car je me sens utile.* » Sa zone d'intervention ? Antony, bien sûr, mais aussi Wissous, Fresnes, Verrières-le-Buisson et Massy-Palaiseau... 

## INFOS+

Votre Agent 1A Villa Domas  
Ouvert du lundi au samedi  
de 9 h 30 à 19 h  
01 42 53 35 16 ou 07 52 63 57 63  
[votreagent.fr](http://votreagent.fr)



## + MERCERIE

## Boutique cousue main



Créativité, convivialité, modernité : voilà les maîtres mots de la nouvelle boutique Fils & Merveilles, située allée Louise, à deux pas de la rue Auguste-Mounié. Destinée aux passionnées de couture, patchwork, tricot, crochet ou broderie, cet espace lumineux de 100 m<sup>2</sup> propose du tissu, des kits d'activités manuelles pour enfants, une large gamme de laine – du fil le plus classique au plus fantaisie, des boutons, patrons... Christelle Le Corre, Antonienne qui rêvait d'être costumière de théâtre lorsqu'elle était adolescente, souhaite en faire un lieu de rencontre. Pour cela,

des ateliers couture, teinture naturelle et laine feutrée, couture ludique pour enfants, broderie, sont régulièrement organisés pour les néophytes comme les confirmées. Des cafés patchwork, tricot et crochet permettent également de partager son savoir-faire. Six intervenants extérieurs encadreront ces séances, pour lesquelles un espace est spécifiquement réservé dans la boutique. 

## INFOS+

Fils et merveilles – Allée Louise  
Ouvert du mardi au samedi  
de 10 h à 19 h – 01 46 66 49 56  
[mercerie-fils-et-merveilles.fr](http://mercerie-fils-et-merveilles.fr)

ILS  
S'INSTALLENT  
À ANTONY

## + Sophrologue

Sophie Banide, sophrologue certifiée, reçoit au 33 avenue François-Molé

enfants, adolescents et adultes pour l'amélioration de l'apprentissage, la confiance en soi, la préparation mentale, la gestion du stress, les troubles du sommeil... Séances collectives au parc de Sceaux. 06 10 60 50 85.  
[sophrologie-antony.fr](http://sophrologie-antony.fr)

## + Cours d'anglais

Enseignante en anglais de formation, Vanessa Quentel a créé son club d'anglais Bookworm kids English Club pour les enfants de 2 à 10 ans dans une salle de

l'école Nouvelle d'Antony. L'accent est mis sur l'oral et les activités ludiques. Le mercredi matin, un atelier parents-enfants est proposé. 06 41 67 02 12. Inscriptions sur [bookwormkidsenglish.com](http://bookwormkidsenglish.com)

## + Médecins

Le cabinet de médecine générale des docteurs Evelyne Péquignot Herbelin, Josiane Balthazard Sosnowski, Carole Oddoux Herbelin et Faustine Guéguand Rousseau a déménagé pour s'installer au 32 allée de la Bièvre. 01 46 68 69 72

Chambres au mois

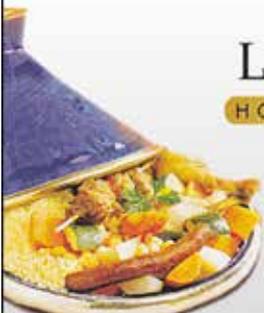


# Le Saint Augustin

HOTEL - BAR - RESTAURANT

## Spécialités

FRANCO-ORIENTALES  
COUSCOUS TOUTS LES JOURS  
Sur réservation le soir



1, Rue des Marguerites 92160 ANTONY ☎ 01 40 96 12 95



# CENTRAL CHANTIER

Entreprise Générale de Bâtiment  
LES SPÉCIALISTES DE LA RÉNOVATION - EXTENSION - SURÉLEVATION  
[www.central-chantier.fr](http://www.central-chantier.fr)

RGE QUALIBAT

## MAÇONNERIE - DÉMOLITION ÉLECTRICITÉ - PLOMBERIE ISOLATION - CARRELAGE - PEINTURE

RGE QUALIBAT

Siège social :  
59, rue Roger Salengro - 92160 Antony  
Port. : 06 07 99 67 67

Bureaux :  
32 rue Victor Baloché - 91320 Wissous  
Tél. : 01 64 47 13 03

10 ANS D'EXPÉRIENCE



**Restaurant La Bonne Adresse**  
1 rue Pierre Vermeir,  
92160 Antony

Bistronomie des saisons

Téléphone : 01 55 18 72 56  
Site : [labonneadresse-antony.fr](http://labonneadresse-antony.fr)



Presse, librairie, papeterie, cadeaux, carterie, commande de livres...

Ouvert tous les jours de 6h30 à 19h30 NON STOP  
Le dimanche matin de 9h00 à 13h00

AGORA ANTONY  
1 avenue Aristide Briand  
92160 Antony

[www.agorapresse.fr](http://www.agorapresse.fr)



# a go ra

presse et cætera

# CHAUFFAGE

Installation, dépannage et entretien  
des chaudières GAZ et FUEL (Toutes marques)  
Installation et dépannage de Chauffe-eau & Chauffe-bain

30% de crédit d'impôts  
sur les chaudières à condensation

## SFDC

Charfossaa  
ALUMIUM  
FRIGOUT

01 56 45 04 35

169 av. de la Div. Leclerc - 92160 Antony • [www.sfdc92.com](http://www.sfdc92.com)








mon audio mon expert

VOTRE EXPERT AUDIOPROTHÉSISTE DIPLÔMÉ D'ÉTAT  
VOUS ACCOMPAGNE ET VOUS CONSEILLE  
POUR TROUVER, AVEC VOUS, L'AIDE AUDITIVE  
LA PLUS ADAPTÉE À VOS BESOINS ET À VOTRE BUDGET !

**Henri CALEIX et Agathe RAOUL**  
Audioprothésistes diplômés d'État

SCEAUX  
140, Avenue du Général Leclerc  
01 46 61 87 47

Les audioprothésistes **entendre**  
...et la vie recommence

LCA - RCS 341 843 316 - Septembre 2017 [www.entendre.com](http://www.entendre.com)



Élu installateur durable par ses clients

PVC - BOIS - ALU - VOLETS ROULANTS

**BIENTÔT INSTALLÉ SUR ANTONY !**



21 av. de la Division Leclerc (N20)  
91620 La Ville du Bois  
01 64 49 70 79  
[rcmfenotrier@orange.fr](mailto:rcmfenotrier@orange.fr)

RGE QUALIBAT

Depuis 26 ans à votre service

## BILLETTERIE

## Place au Jazz

Réservez vos places dès maintenant pour la nouvelle édition du festival *Place au Jazz*, qui aura lieu du 17 au 26 novembre. Les concerts se dérouleront principalement à l'espace Vasarely. Au programme : *Smack Dab in the Middle* du big band Vintage Orchestra (17/11 à 20 h 30), jazz et musique cubaine avec Roberto Fonseca (18/11 à 20 h 30), *Jazzoo* de Goran Kajfes et Oddjob (concert jeune public le 19/11 à 16 h), *Free* de Guillaume Perret (24/11 à 20 h 30), un jeu de miroir entre le *Tombeau de Couperin* de Maurice Ravel dans sa version classique et dans une approche plus jazz avec *Reverso-Suite Ravel* (25/11 à 20 h 30), master class de Greg Hutchinson (26/11 à 14 h au studio Libretto) et Sheila Jordan (26/11 à 16 h).

## ÉCONOMIE

9<sup>e</sup>

Le Figaro a publié cet été les résultats de son enquête sur la vitalité économique de 113 villes métropolitaines de plus de 50 000 habitants. Antony se classe 9<sup>e</sup> ! Dix communes des Hauts-de-Seine se hissent dans le top 20. Cergy arrive en tête de ce classement. Parmi les critères socio-économiques retenus : la croissance démographique, la santé des entreprises et du marché de l'emploi local, le niveau des infrastructures et des services, le niveau de vie moyen de la population.

## FESTIVAL DES SOLIDARITÉS

## Festival des solidarités

Antony va prendre part en novembre au Festival des solidarités, un événement national qui réunit chaque année d'innombrables acteurs (associations, collectivités, écoles...) désireux de s'engager en faveur d'un monde plus juste et fraternel. Avec une vingtaine d'associations mobilisées, Antony sera un des relais les plus dynamiques dans toute l'Île-de-France de ce festival. Rencontres, conférences, débats, tournoi de football, discosupe, jeux et animations, expositions de dessins d'enfants, projection de films... L'édition de novembre de *Vivre à Antony* dévoilera le programme en détail.

+D'INFOS [festivaldessolidarites.org](http://festivaldessolidarites.org)



Roberto Fonseca

+D'INFOS [ville-antony.fr/place-au-jazz](http://ville-antony.fr/place-au-jazz). 01 40 96 72 82. Par courrier en renvoyant votre bulletin complété avec votre chèque à l'ordre de la mairie d'Antony – Régie service culturel à : Service culturel BP 60086 – 92161 Antony cedex.

## PORTES OUVERTES

## Faites vos gammes aux studios Vasarely

Soixante-six groupes en répétition et 11 enregistrements de musiciens amateurs en un an...

Les studios Vasarely imposent leur tempo depuis leur lancement. Vous ne connaissez pas encore ces deux espaces de répétition et d'enregistrement dotés de matériel dernier cri ?

Les portes ouvertes du samedi 14 octobre (14 h à 19 h) sont l'occasion de découvrir la régie, de participer à des ateliers de découverte instrumentale, ou de s'essayer au sampling. Si vous êtes séduit, vous pourrez retrouver la programmation musicale des studios concoctée lors



du dernier trimestre de l'année : scène ouverte le 20 octobre à 20 h 30, parcours électro avec des stages de sampling gratuits sur inscription (18 et 25 novembre, 2 et 12 décembre) et un concert de Rhino le 1<sup>er</sup> décembre.

+D'INFOS Studios Vasarely, à l'espace Vasarely, place des Anciens-Combattants-d'Afrique-du-Nord. 01 40 96 68 57.

## Pour les aidants

Le Café des aidants accueille les personnes qui aident au quotidien un proche fragilisé par la dépendance, la maladie ou le handicap.

Thème du prochain rendez-vous : « Prendre soin de soi pour mieux prendre soin d'autrui ».

+D'INFOS Jeudi 12 octobre de 15 h à 16 h 30 au Café des sports, 1 rue Auguste-Moulié. Tél. 01 40 96 31 70.

# ÉLECTRICITÉ GÉNÉRALE

**CAPELEC** NEUF  
RÉNOVATION  
DÉPANNAGE  
CHAUFFAGE - VMC  
SOLUTIONS POUR LE  
MAINTIEN À DOMICILE

146 bis Av. François Molé  
92160 ANTONY  
www.capelec-electricite.fr

**DEVIS GRATUIT**

**01 46 68 09 74**

# sarl PENN AR BAT

*Rénovation tous corps d'état*

Peinture - Rénovation  
Électricité  
Agencement  
Cuisine et bains

Devis gratuit

Contactez Thierry Roche au 06 60 94 46 53  
28, rue de Fontenay - 92340 Bourg-la-Reine  
pennarbat@gmail.com

MÉNAGE REPASSAGE

# vita LOGIS

GARDE D'ENFANTS PETITS BRICOLAGES

01 57 19 17 71  
06 80 41 21 78

TICKETS CESU ACCEPTÉS -50% DE CRÉDIT D'IMPÔTS

www.vitalogis.com  
contact@vitalogis.com - 5-7 rue Marcelin Berthelot - ANTONY

# Aranis Cuisine

Accessoires de cuisine  
Cadeaux

22, rue Auguste Mounié - 92160 Antony  
01 42 37 60 93

# AU GROS BONHOMME

Artisan - commerçant PME

## Le spécialiste du prêt-à-porter pour homme grande taille depuis 1929

Ouvert du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 19h  
17, boulevard Arago - ZI de Villemilan - 91320 Wissous  
Tél. : 01 69 30 00 26 - Fax : 01 69 20 25 04 - Courriel : augrosbonhomme@free.fr

ENTREPRISE **LOREL** À VOTRE SERVICE DEPUIS 1980

GROHE RGE ECO artisan DÉTECTEUR DE FUMÉE

plomberie chauffage électricité dépannage

PAIEMENT EN 3 FOIS SANS FRAIS

### PROMOTIONS SPÉCIALES OCTOBRE/NOVEMBRE 2017

Installation, réparation, dégorgement.  
Remplacement de vos anciens WC.  
Intervention pour fuites d'eau diverses.

**-15%** sur les WC

**CHAUDIÈRES FRISQUET**  
Vente · Installation · Réparation  
Maintenance sous contrat  
**-20%** sur toutes les chaudières

ROBINETTERIE GROHE  
Vente, installation, mise en service, raccordement

**-20%** sur les mitigeurs Eurosmart et Grotherm

**atlantic**  
**-20%** sur les chauffe-eau électriques

Certifié Pro Gaz Nature P.G & P.M.G

01 46 68 77 98  
06 72 74 32 35

marcellin.lorel@gmail.com · www.entreprise-lorel.fr  
5, RUE PIERRE VERMEIR - 92160 ANTONY  
Du lundi au vendredi de 8h à 18h - Samedi en dépannage de 8h à 16h

# RABONI

1000 M<sup>2</sup> POUR CONSTRUIRE - AMENAGER - RENOVER

Carrelage - Sanitaire - Agencement - Menuiserie - Parquet

92160 Antony  
4 à 18, avenue du Président J.F. Kennedy  
Tél. : 01 46 66 34 01  
Fax : 01 46 74 99 77

**SHOWROOM OUVERT AU PUBLIC**



## Hébergez un artiste

*Le théâtre Firmin Gémier / La Piscine organise en novembre un événement fou : trois jours baptisés 100 % Galapiat Cirque, compagnie qui présentera cinq spectacles insolites réinventant le cirque. L'équipe recherche des familles pour héberger ces artistes venus de Bretagne du 7 au 12 novembre. Envie de faire de belles rencontres ? De découvrir le monde du spectacle d'une autre manière ? N'hésitez plus !*

+D'INFOS 01 41 87 20 87

## Tous en selle

Antony à vélo organise une balade d'environ 25 km ouverte à tous et sans inscription préalable, le dimanche 15 octobre. Les participants traverseront Massy puis Palaiseau avant de se rendre sur le plateau de Saclay où ils découvriront de nouvelles pistes cyclables. Le retour se fera par Igny. Les enfants à partir de 8 ans sont acceptés, s'ils ont l'habitude de pédaler car l'itinéraire comprend quelques raidillons. Prévoir un pique-nique et un nécessaire de réparation.

+D'INFOS 06 32 47 28 42 ou 06 63 51 49 10.  
antonyavelo.canalblog.com

## Antony s'affiche dans le métro



La RATP a organisé pour la deuxième année consécutive son concours de photographie sur Instagram, baptisé #photogRAT-Phie. Quatre mille participants ont proposé 16 000 photos. La prestigieuse agence Magnum Photos, avec la RATP, a désigné 50 lauréats dont les clichés sont

exposés en grand format dans des stations et gares du réseau depuis le 4 juillet. L'une d'elles a été prise à proximité de l'espace Vasarely par @Falan. Elle est visible jusqu'au 17 octobre à la station Luxembourg du RER B, mais aussi à la station Bir-Hakeim de la ligne 6.

## BONNE ACTION

# CHUM : appel aux dons

Le Centre d'hébergement d'urgence pour migrants (CHUM), qui a ouvert ses portes à Antony en mars dernier, participera au Festival des solidarités. Ce centre est demandeur de vêtements pour hommes (T-shirts, chaussures, chaussettes, manteaux, gants, pantalons, chemises), de livres et de DVD en français, de PC en état de marche, d'articles de sport (ballons de football, raquettes de ping-pong, shorts). En faisant don de vos affaires personnelles, vous améliorerez le quotidien de ces personnes. Le CHUM recherche également des médecins, psychologues et infirmiers bénévoles pour organiser des consultations.

+D'INFOS CHUM, 4 rue Maurice-Ravel.  
welcome.antonymaville@gmail.com

## La CPAM, c'est à Montrouge

La Caisse primaire d'assurance maladie reçoit non plus à Châtenay-Malabry mais à Montrouge, au 1 rue d'Arcueil, uniquement sur rendez-vous au 01 71 10 90 56.

## Cinéma sous tous les angles

Le ciné-club du Sélect fait sa rentrée. La formule ne change pas : un film est décortiqué, analysé, replacé dans son contexte par un spécialiste à l'issue de chaque séance. Trois volets thématiques seront proposés à raison d'un film par mois, une formule permettant d'aborder une question sous différentes facettes et de faire dialoguer les trois œuvres. Le premier cycle questionnera les liens entre l'Homme et l'état sauvage de la Nature. Une figure complexe sera ensuite explorée, celle du prêcheur, qu'il soit bon ou mauvais, ou simplement hilarant, comme avec les Monty Python. Pour terminer la saison, les 50 ans de Mai 68 seront célébrés par le prisme de la musique et de son lien avec des films de l'époque. Premier rendez-vous le jeudi 12 octobre : la saison sera présentée lors d'un pot d'ouverture à 19 h 30 avant la projection de *Jeremiah Johnson* à 20 h 30. Le cinéma poursuit aussi sa programmation en lien avec la Comédie-Française et le Royal Opera House de Londres (voir *Sortir*).

+D'INFOS leselect.ville-antony.fr

## PIERRE - TV SERVICE

Vente et installation TV  
Antennes, Satellite et TNT

Dépannage et  
mise en service

tous types d'appareils  
image et son, BoxTV



Réception TNT



M. ALLALI à ANTONY - ☎ 01 42 37 84 84

pierre.tvservice@gmail.com



# MONOPRIX

## Horaires d'ouverture :

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 20h sans interruption  
dimanche de 9h à 13h

16, rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY - ☎ 01 46 66 01 67



## Arnaud ROLLET

Tapissier-Décorateur

Réfections sièges,  
canapés tous style

Fabrication de rideaux,  
voilages, tenture murale

Horaires atelier :  
9h30-12h30 - 14h-19h

Village artisanal 33, rue de la Bièvre à Bourg-la-Reine

☎ 01 46 66 18 50 - ☎ 06 03 52 31 58 - arolletdecorat@sfr.fr

## Présence POMPES FUNÈRES ET MARBRE D'ANTONY

Maisons MEURDRA - MARECHAL - BRAVIN - LEMAIRE

Organisation d'obsèques • Monuments funéraires  
Entretien de sépulture • Fleurs et plaques funéraires  
Contrats de prévoyance obsèques

**ASSISTANCE DÉCÈS 7J/7 et 24H/24**  
**01 47 02 97 66**

70 et 76, rue de Châtenay - 92160 ANTONY

(près du cimetière et du funérarium)

www.presence-funeraire.com - Boutique fleurs : 01 47 02 79 17

AMÉNAGEMENT  
INTÉRIEUR DÉCORATION  
ÉTUDES ET RÉALISATION TOUS CORPS D'ÉTAT

Peinture intérieure • Peinture décorative  
Ravalement • Parquet • Revêtements de sols

Depuis 1945 à votre service

Ets LE GUELLEC  
7/9 rue A.CH. Bouille  
92702  
ANTONY Cedex

Tél : 01.46.66.44.01  
Fax : 01.46.66.11.95  
E-mail : sylvieleguellec@wanadoo.fr

## ANTONY LAVAGE

Ouvert toute l'année 7j/7 de 7h à 22h

NOUVEAU  
ASPIRATEUR À TURBINE  
GRANDE ASPIRATION

Mis à votre disposition :

- 8 Aspirateurs
- 7 Programmes
- 6 Pistes
- 1 Gonfleur
- Distributeur de lingettes
- Cire - Brosse mousse
- Produits jantes
- Distributeur de jetons en libre service

+ DE SERVICES  
À VOTRE DISPOSITION

156 avenue du Président J.F.K - 92160 Antony - 01.55.59.95.20



## IMAGERIE MÉDICALE DU BOIS DE VERRIÈRES

48, rue du Colonel Fabien 92160 Antony

Parking gratuit 40 places

### RADIOLOGIE

Dentaire - CONE BEAM  
Ostéodensitométrie  
Radiologie interventionnelle  
Infiltration ostéo-articulaire  
Pédiatrie

### ECHOGRAPHIE DOPPLER

01 46 66 69 50



### IMAGERIE DE LA FEMME

Mammographie  
numérique

Echographie  
pelvienne

IRM  
mammaire  
et pelvienne



### SCANNER

Scanner cardiaque  
et coronaire  
Coloscopie virtuelle

### IRM

AngioIRM sans injection

01 42 37 08 88

Fax : 01 40 96 96 70 - Email : imlescan@boisdeverrieres.fr - Site : www.imagerie-boisdeverrieres.fr

## EN BREF TRAVAUX

### Espaces verts

**Squares, parcs et divers sites** : tonte, taille, désherbage, ramassage des feuilles. **Voie verte le long du parvis du Breuil et du bassin de retenue de la Bièvre** : aménagement d'un point d'accueil et du sentier d'interprétation, agrandissement de l'observatoire, mise en place d'une signalétique pédagogique. **Rues de Massy, de Tignes et des Garennes, avenue de la Duchesse du Maine** : élagage.

### Voirie

**Rues du Jour, de la Mutualité** : renouvellement d'une conduite de gaz. **Rues Mirabeau, de Châteaufort, Jeanne, Jean-Mermoz** : renouvellement d'une canalisation d'eau. **Rue du Pont** : réhabilitation du réseau d'assainissement.

### Bâtiment

**Résidence Renaître** : rénovation des logements. **Rue de Châtenay (dépôt des services techniques)** : démarrage des travaux de fondation. **École élémentaire du Noyer Doré** : travaux d'étanchéité. **Complexe sportif La Fontaine** : travaux de plomberie, pose des sols, peinture, réalisation des aires de jeux et de sports dans le parc attenant. **Groupe scolaire et centre municipal de loisirs Dunoyer de Ségonzac** : pose des façades et plancher haut du deuxième étage. **Sente Pajeaud** : travaux de voies et réseaux divers, éclairage public.

## BÉNÉVOLAT

# Accueil de nuit

Le Secours catholique gère un Centre d'hébergement d'urgence qui reçoit chaque soir sept hommes sans abri, orientés par le 115 durant les mois d'hiver. Ils y trouvent un toit, un repas et du réconfort pour se ressourcer pendant plusieurs nuits. Cet accueil ouvre à partir du 1<sup>er</sup> novembre pour la douzième année consécutive grâce à des bénévoles. Vous souhaitez les rejoindre : le Secours catholique recherche des volontaires pour partager au minimum cinq repas pendant l'hiver. Vous avez le sens du partage et envie d'aller vers l'autre ? Une journée de formation est proposée le 14 octobre.

**+ D'INFOS** [antony.accueildenuit@free.fr](mailto:antony.accueildenuit@free.fr) ou 06 82 11 04 56



## Bourse communale

*Afin de réduire les frais de cantine pour les collégiens et les lycéens, une aide peut être attribuée par le CCAS pour l'année scolaire. Établie en fonction des ressources et de la composition du foyer, elle est attribuée uniquement aux Antoniens dont les dépenses de repas du midi ne sont pas couvertes par un fonds social de l'établissement ou une bourse nationale. Un dossier est à disposition au CCAS, 81 rue Prosper-Legoûté, jusqu'au 13 octobre au plus tard.*

## Inscrivez-vous à l'École française des femmes

L'Institut des Hauts-de-Seine et le Conseil départemental relancent les inscriptions pour l'École française des femmes. Le principe ? Permettre aux femmes de cultures diverses de s'épanouir en leur offrant un programme éducatif complet et personnalisé : enseignement du français, mathématiques, culture générale, informatique... Les cours auront lieu à l'ancienne ludothèque. Inscriptions possibles toute l'année mais préférable en cette rentrée.

**+ D'INFOS** 01 47 61 03 92 ou [effantony@outlook.fr](mailto:effantony@outlook.fr). Accueil au 254 avenue Adolphe-Pajeaud le lundi, mardi et jeudi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 18 h.

## Travaux du tramway

Afin de mener les travaux préparatoires à l'aménagement du tramway T10 entre La Croix de Berny et Clamart, le Département va missionner une entreprise pour abattre des arbres le long de l'avenue du général de Gaulle. Dans un premier temps, cinq vont être enlevés entre octobre et décembre, avant 158 autres entre janvier et mars 2018.



**SERVICE ARTISANAL D'ANTONY**

Plomberie - Chauffage  
Dépannage - Entretien

**Ouvert 24h/24 - 7j/7**

**01 46 66 40 09**  
**06 60 91 81 90**

44 rue Émile Leveque 92160 ANTONY

**POINT FORT FICHET**

**BLR PROTECTION**  
141 avenue Général Leclerc  
92340 Bourg la Reine  
☎ : 01 47 02 20 20  
☎ : 01 47 02 32 91  
contact@blr-protection.fr

www.blr-protection.fr

- BLINDAGE DE PORTE  
- SERRURE DE HAUTE SÉCURITÉ

**CRÉDIT D'IMPÔTS DE 30%**

Volets roulants Fenêtres Portes blindées

**DÉPANNAGE SERRURE TOUTES MARQUES**

**RGE QUALIBAT 2018**

**Construction Rénovation SCEAUX**

Extensions, Surélévations, Aménagements, Peinture.

**Lisandre**  
Depuis 30 ans

COPROPRIETES ET PARTICULIERS Des fondations au toit, **une entreprise familiale écocitoyenne de 20 salariés.**

Tous corps de métiers

www.lisandre.fr **01 47 02 14 19**

**50% Réduction d'impôts**

**HOMATOUFAIR**

À Antony depuis 2007

**BRICOLAGE - NETTOYAGE JARDINAGE**

**NOUVEAU : KIT SÉCURITÉ**

Services à la Personne - Structure agréée par l'État

DEVIS GRATUIT 5/7 avenue Marcelin Berthelot  
www.homatoufair.com

**01 46 89 24 85**

FENÊTRES VOIETS PORTES PORTAILS

**PRO-TECH FERMETURE®**

- Installateur expert
- Crédit d'impôt 30%
- Direct usine

PROMOTION DU 11 SEPTEMBRE AU 14 OCTOBRE 2017

**-15%**  
SUR TOUS NOS PRODUITS HORS POSE

FABRICATION FRANÇAISE

Devis gratuit en 48 h : **01 69 53 19 70**  
5 agences pour vous servir en Île-de-France

96 av. Henri Barbusse 94240 L'Haij-Les-Roses  
94 L'Haij-Les-Roses | 78 Saint-Rémy-Lès-Chevreuse | 91 Igny | Paris 15<sup>e</sup> | 77 Lorrez-Le-Bocage

**K-LINE**  
**Lumière du jour**

Grignotage • Insomnie  
Stress • Ménopause  
Post grossesse...

**Kilos en trop?**

Ma diététicienne  
Ma solution!

OFFRE EXCLUSIVE  
Votre bilan diététique offert\*

**NATUR HOUSE**  
Experts en rééducation alimentaire

Prenez rendez-vous avec votre diététicien(ne) :

**suivi diététique**  
naturhouse.fr

2, rue du Nord - 92160 ANTONY  
Tél. : 01 75 49 45 79  
naturhouse.antony@sfr.fr



# SANTÉ UNE MUTUELLE POUR TOUS

## À la Une

*La Ville s'est alliée à Actiom (association de mutualisation pour l'amélioration du pouvoir d'achat) pour proposer aux Antoniens privés de mutuelle une complémentaire santé à des conditions avantageuses. Cette initiative s'ajoute aux actions de prévention menées par la Ville, à l'image de sa participation à l'opération Octobre rose.*

# La Ville, elle assure !



*Face aux personnes qui renoncent à adhérer à une complémentaire santé, la Ville s'est alliée à Actiom (association de mutualisation pour l'amélioration du pouvoir d'achat) pour lancer le dispositif Ma commune, Ma santé. Objectif : permettre aux Antoniens de bénéficier d'une mutuelle groupée aux tarifs plus avantageux.*

Si la santé n'a pas de prix, elle a en revanche un coût. Celui-ci n'a cessé de croître ces dernières années, occupant une part conséquente dans le budget des ménages. Dans le cas d'une hospitalisation, de soins dentaires ou optiques, les dépenses non remboursées par la Sécurité sociale (dépassements d'honoraires, ticket modérateur) peuvent être élevées. Résultat : certaines personnes se passent de mutuelle. Environ 5 % de la population serait dans cette situation, malgré la loi du 1<sup>er</sup> janvier 2016 qui oblige les employeurs du privé à proposer une complémentaire santé collective à leurs salariés. Il s'agit de retraités, de travailleurs non salariés, de fonctionnaires, de stagiaires et de chômeurs. C'est dire l'intérêt du partenariat entre la Ville et Actiom, association indépendante présente dans plus de 1 700 communes. Cette initiative est à mettre au crédit du Conseil des seniors, sou-

tenu par le Centre communal d'action sociale et par le Maire, Jean-Yves Sénant. Les membres de ce conseil ont souhaité aider toutes celles et tous ceux qui ne se soignent pas correctement faute de revenus suffisants. Comment ? Actiom négocie les tarifs avec les mutuelles, qui peuvent être jusqu'à 30 % moins chers que ceux d'un contrat individuel à niveau de prestation comparable. Trois mutuelles sont partenaires de cette association et proposent dix offres répondant aux besoins médicaux de chacun.

## Un dispositif ouvert au plus grand nombre

En tant que dispositif solidaire, Ma commune, Ma santé est accessible à tous, quels que soient vos conditions de ressources, votre âge et votre situation professionnelle. Il n'est pas non plus nécessaire de remplir un questionnaire. Le seul critère

est de résider à Antony. Les agents municipaux mais aussi les commerçants, artisans, agriculteurs et professions libérales installés dans la ville peuvent en bénéficier. Si vous souhaitez profiter d'une meilleure couverture santé et/ou d'un gain de pouvoir d'achat, le mois d'octobre est propice pour résilier sa mutuelle. Des conseillers d'Actiom répondront à vos questions et vous accompagneront dans vos démarches. À travers ce partenariat, la Ville s'investit pour améliorer les conditions de vie des Antoniens au quotidien. ○

## INFOS+

N° dédié pour Ma commune, Ma santé du lundi au vendredi de 9 h à 18 h : 05 64 10 00 48 (service conseils et souscription). [macommunemasante.org](http://macommunemasante.org)  
CCAS, 81 rue Prosper-Legouté : 01 40 96 72 52. Voir aussi l'aide à la complémentaire santé (p.34)

## 3 QUESTIONS À... VÉRONIQUE BERGEROL

Maire adjointe chargée des Seniors



### Comment ce projet a-t-il vu le jour ?

Le Maire et moi-même, ainsi que les agents du Centre communal d'action sociale, restons à l'écoute des propositions du Conseil des seniors. Cette instance consultative, qui fait le lien entre les élus et la population, regroupe plusieurs commissions, dont une dédiée à la santé. Nous avons de suite été séduits par leur projet, car il répond à un besoin de société en permettant à nos concitoyens de mieux se faire soigner. Cette mutuelle s'est par ailleurs mise en place

très rapidement, sans l'intervention de l'État, de la Région ou du Département.

### La Ville participe-t-elle financièrement à cette mutuelle ?

Ce projet n'a pas mobilisé d'argent ni d'emploi public. La commune joue surtout un rôle d'intermédiaire. Elle sert de courroie de transmission, pose un cadre, facilite les démarches des Antoniens, leur permet de bénéficier de réductions auxquelles ils ne pourraient prétendre autrement.

J'ajoute que ce dispositif correspond pleinement à notre ligne politique, il renvoie à des valeurs de liberté, de responsabilité et de solidarité. Chacun est libre d'y adhérer ou non.

### La Ville a-t-elle d'autres projets de solidarité en perspective ?

Nous envisageons d'améliorer l'offre de transports pour les personnes âgées à Antony et de procéder à la rénovation/reconstruction de la Maison verte pour les clubs seniors.

# Dépenses de santé Ce qu'il faut savoir

## CONSULTATION CHEZ UN MÉDECIN GÉNÉRALISTE



### Ce que la Sécu rembourse

**70 %** du coût de la consultation  
**= 17,50 €**

**-1 €** (somme déduite par la Sécu pour chaque acte)



Soit **16,50 €** remboursés

### Ce que la Sécu ne rembourse PAS

Ticket modérateur (reste à charge)

**= 7,50 €**



Soit **8,50 €** non remboursés par la Sécu

Participation financière : **1 €**



**Tarif 25 € =**  
Appelé tarif de convention (TC) ou base de remboursement (BR)

## EXEMPLE DE CONSULTATION À 60 € CHEZ UN MÉDECIN SPÉCIALISTE

**Dépassement d'honoraires**  
(remboursés en tout ou partie par la mutuelle si elle prévoit des remboursements au-delà des 100 % BR)



**35 €**

**7,50 €**

**Ticket modérateur**  
(remboursé par votre mutuelle)

**Montant du remboursement de la Sécu**  
(17,50 € - 1 € de participation financière)

**16,50 €**

**1 €**

**Participation financière** à régler

## COMMENT FINANCER LE RESTE À CHARGE ?

### Complémentaire médicale universelle (CMU)



Les dépenses de santé (y compris à l'hôpital) sont prises en charge à hauteur de 100 % des tarifs de la Sécurité sociale.

### Aide à la complémentaire santé (ACS)



Aide sous la forme de chèque pouvant aller jusqu'à 550 € par an au maximum pour les plus de 60 ans, ou 100 € pour les moins de 16 ans (voir page 34).

### Mutuelle (de type Ma commune, Ma santé)

Moyennant le paiement d'une cotisation, la mutuelle permet le remboursement de la totalité ou d'une partie des dépenses de santé qui ne sont pas couvertes par l'assurance maladie obligatoire. 5 % des Français ne disposeraient pas de mutuelle, soit 5 millions de personnes.



**10,9 %**

Part des dépassements d'honoraires tous médecins confondus en Île-de-France, contre 3,7 % en France métropolitaine. Le dépassement moyen est de 14 €, contre 10 € en France métropolitaine (ministère des Affaires sociales, 2014).



### LE SAVIEZ-VOUS ?

Antony comptait en 2016 :  
**254** professionnels para médicales  
**163** professionnels médicaux (+ **118** à l'Hôpital privé d'Antony)  
**4 566** patients ont été accueillis dans le centre de santé de la Croix-Rouge, dont **2 528** Antoniens

**25 %**

Part de la population française déclarant avoir renoncé à des soins pour des raisons financières (données 2012)



# Quatre astuces pour réduire ses frais de santé

Difficile de se soigner sans grever son budget ? Il existe pourtant des dispositifs sous conditions de ressources ou des réflexes à adopter pour alléger ses frais médicaux au quotidien.

## 1 La couverture maladie universelle complémentaire (CMU-C)

Réservée aux personnes à faibles ressources, la CMU-C donne droit à la prise en charge gratuite de la part complémentaire des frais de santé. Grâce à elle, vous ne payez plus vos dépenses chez le médecin, le dentiste, à la pharmacie ou dans un laboratoire d'analyse médicale... Pour en bénéficier, il faut résider en France depuis trois mois, être en situation régulière et ne pas dépasser un plafond de ressources : 726,91 € par mois pour une personne seule, 1 090,41 € pour un foyer de deux personnes, 1 308,41 €

pour trois personnes. Renouvelable tous les ans, la CMU-C permet aussi d'obtenir des réductions sur les tarifs du gaz et de l'électricité ou la gratuité des abonnements de transports en commun. Dossiers de demande à télécharger en ligne et à envoyer à votre Caisse primaire d'assurance maladie (CPAM).

### INFOS+

[ameli.fr](http://ameli.fr)



## 2 L'aide à la complémentaire santé (ACS)

C'est le dispositif idéal pour les personnes aux revenus modestes qui ne peuvent toucher la CMU-C. Mal connue, cette aide couvre une partie de la cotisation à une mutuelle, allant jusqu'à 550 € par an au maximum pour les plus de 60 ans, ou 100 € pour les moins de 16 ans. Par ailleurs, des réductions sur les factures de gaz et d'électricité sont également appliquées. Pour obtenir l'ACS, il est nécessaire de résider en France depuis au moins trois mois et d'être en situation régulière. Un plafond de ressources est également instauré : 981,33 € par mois pour une personne seule, 1 472 € pour un foyer composé de deux personnes, 7 065,66 € pour trois personnes... Vous n'êtes pas certain d'être concerné ? Un simulateur sur le site [ameli.fr](http://ameli.fr) vous donne la réponse. Si vous faites partie des bénéficiaires potentiels, remplissez en ligne le dossier de demande et envoyez-le par courrier à votre CPAM, qui examinera votre situation dans les deux mois.

### INFOS+

[ameli.fr](http://ameli.fr) ou [info-acs.fr](http://info-acs.fr)

## 3 Le centre de santé de la Croix-Rouge

Boulogne-Billancourt, Meudon, Villeneuve-la-Garenne et Antony : la place des Baconnets accueille depuis 2013 le quatrième centre de santé polyvalent de la Croix-Rouge dans le département. Cet établissement, propriété de la Ville, propose des soins dentaires, gynécologiques, pédiatriques et de médecine générale. Ici, le patient bénéficie d'un avantage : il n'avance pas les frais liés à la Sécurité sociale mais seulement ceux de la mutuelle. Les centres médicaux de la Croix-Rouge française ne pratiquent par ailleurs aucun dépassement d'honoraires, à l'exception de l'orthodontie ou pour une prothèse dentaire.

### INFOS+

2 allée du Nil. [centre-de-sante.croix-rouge.fr](http://centre-de-sante.croix-rouge.fr). 01 40 32 34 05

## 4 Bilan de santé gratuit

Si vous dépendez du régime général de Sécurité sociale ou de la Mutualité sociale agricole, vous et vos ayants droit pouvez bénéficier tous les cinq ans d'un bilan de santé complet et gratuit. Tests d'audition, de vue, prise de sang, analyses d'urine... Cet examen d'une durée d'environ deux heures se déroule dans un centre de la Sécurité sociale. Il est réservé en priorité aux personnes de plus de 16 ans éloignées du système de santé et en situation précaire. Adressez votre demande à la Caisse primaire d'assurance maladie, notamment grâce à un formulaire en ligne.

### INFOS+

[ameli.fr](http://ameli.fr)



Affiche réalisée par des jeunes Antoniens dans le cadre du chantier d'insertion Tremplin Numérique, porté par l'association Permis de vivre la ville.

# Octobre Rose : tous unis contre le cancer du sein

Comme chaque année, la Ville et des partenaires locaux s'impliquent dans l'opération nationale Octobre rose, mois de sensibilisation au dépistage du cancer du sein. Conférences, stands d'informations, ateliers détente, autopalpation, yoga, brunch et bien d'autres animations rythmeront cet événement.

En France, une femme sur huit sera confrontée à un cancer du sein au cours de sa vie. Les 49 000 nouveaux cas diagnostiqués chaque année en font le cancer le plus fréquent. Il est aussi le plus mortel, avec 11 900 décès. Détecté à un stade précoce, il peut être guéri près de neuf fois sur dix. C'est pourquoi les femmes entre 50 et 74 ans sont invitées à réaliser gratuitement une mammographie tous les deux ans. Or, ce dispositif ne rencontre pas le succès espéré. 52 % des femmes concernées participent à ce dépistage, contre seulement 37,5 % dans les Hauts-de-Seine. Avec 40,6 %, Antony se situe au-dessus de la moyenne départementale. À chaque nouvelle édition d'Octobre rose, la Ville redouble donc d'efforts pour sensibiliser l'opinion publique à ces dangers. Des stands et animations se dérouleront à Antony, du 3 au 15 octobre :

## SAMEDI 7 OCTOBRE

**Médiathèque Anne Fontaine, 20 rue Maurice-Labrousse :**

Atelier conseils-nutrition suivi d'une collation de mets équilibrés à 10 h 30, avec la participation de l'association Nouvel Élan.

Inscription au 06 64 11 60 91 ou en écrivant à [contact@nouvel-elan.org](mailto:contact@nouvel-elan.org)

## MARDI 10 OCTOBRE

Marche rose de 4 km pour les seniors. Inscription au 01 40 92 73 39.

## JEUDI 12 OCTOBRE

**Parvis du RER B en centre-ville, de 11 h à 15 h :**

- Découverte des bienfaits de la musicothérapie utilisée par l'hôpital privé d'Antony dans ses protocoles de soins.
- Stand d'autopalpation du sein pour apprendre des gestes indispensables.

- Atelier Do In / Qi gong (réveil du corps) animé par les laboratoires Roche.
- Atelier bar à ongles proposé par le laboratoire La Roche Posay
- Stand brunch – nutrition proposé par l'association Nouvel Élan.
- Stand d'informations ADK92, jeu Trivial Pursuit sur la santé.

## Salle Henri Lasson, de 9 h 30 à 12 h 30 :

- Conférence sur le thème « Nutrition et cancer »
- Ateliers yoga de 9 h 30 à 10 h 30 et de 10 h 30 à 11 h 30 animée par un professeur diplômé (prévoir une tenue adaptée)
- Brunch de 11 h 30 à 12 h 30 sur inscription (06 64 11 60 91 ou en écrivant à [contact@nouvel-elan.org](mailto:contact@nouvel-elan.org))

*Ces mêmes ateliers seront aussi proposés le dimanche 15 octobre pour celles et ceux qui n'ont pu en profiter le 12 octobre.*

## 11 Espace Jeunes, 11 boulevard Pierre-Brossolette, de 11 h à 15 h :

- Jeu d'improvisation de 11 h à 12 h 30
  - Atelier jeu Booster, oser, entreprendre de 13 h 30 à 15 h
- Inscription obligatoire au 07 60 14 22 44

## VENDREDI 13 OCTOBRE

**Centre social et culturel, 4 boulevard des Pyrénées, de 14 h à 16 h :**

- Atelier bien-être (automassage, Do In)
- Création de bandeaux de tête à nouer. ○

## INFOS+

Renseignements auprès du service Santé ville au 01 40 96 68 55 (ou 68 50) [ville-antony/octobre-rose](http://ville-antony/octobre-rose)

## Sylvie Blanchard



Présidente de l'association Nouvel Élan, ancienne malade. Titulaire d'un diplôme universitaire Mission d'accompagnement du parcours du patient en cancérologie. Notre association, créée en 2014, propose deux fois par mois des

ateliers autour de la santé et du bien-être (massage, yoga, Do In) au centre social et culturel. Nous sommes aussi un partenaire régulier d'Octobre rose. Il est essentiel d'aller au-devant des femmes pour les inciter à se faire dépister. Être à l'écoute de son corps et avoir une alimentation saine diminuent les risques de cancer. Nos ateliers d'initiation au yoga et de conseils en nutrition que nous mettons en place pour cet événement sont une bonne façon de le rappeler.

## Ioannis Vouldoukis

Conseiller municipal délégué à l'Hygiène, à la



Santé et aux Sciences. L'incitation au dépistage organisé contre ce cancer constitue une démarche préventive essentielle pour sauver des vies ! La Ville restera mobilisée et présente sur le terrain lors de cette 13<sup>e</sup> édition d'Octobre rose. Elle cherchera à améliorer son taux de participation à ce dépistage, qui figure en 2016 parmi les plus élevés du département (supérieur à 40 % à Antony) mais demeure inférieur à la moyenne nationale. Je remercie nos partenaires (médicaux, associatifs, sociaux-culturels...) pour leur engagement dans la lutte contre ce fléau.

Elle cherchera à améliorer son taux de participation à ce dépistage, qui figure en 2016 parmi les plus élevés du département (supérieur à 40 % à Antony) mais demeure inférieur à la moyenne nationale. Je remercie nos partenaires (médicaux, associatifs, sociaux-culturels...) pour leur engagement dans la lutte contre ce fléau.

## Jérôme Thomas



Chef de projet de l'Institut de Cancérologie Paris Sud. L'institut de Cancérologie Paris Sud a été labellisé en 2015. Celui-ci regroupe les activités de cancérologie des hôpitaux privés d'Antony et de Jacques Cartier, et de la

clinique de l'Amandier (Châtenay-Malabry). Ce maillage territorial permet une prise en charge de proximité, en lien avec les professionnels de santé de ville, dans le cadre d'un parcours de soins coordonné pour répondre aux besoins de chaque patient. Pour l'Hôpital privé d'Antony, il est donc logique de participer aux actions de prévention à destination du grand public, en collaboration avec la Mairie d'Antony.

## BÉATRICE ROBERT Attrape-rêves

Cette bénévole antonienne réalise les rêves d'enfants gravement malades par l'intermédiaire de l'Association Petits Princes, qui fête ses 30 ans. Au printemps, elle a permis à Célia, 9 ans, de faire du chien de traîneau dans les Alpes italiennes.

Lorsqu'elle se plonge dans ses souvenirs, un sourire se dessine sur les lèvres de Béatrice Robert : dans le Club Med de Prigelato en Italie, elle accompagne Célia, 9 ans, atteinte d'une maladie grave. La bénévole fait tout pour que cette petite réalise son rêve de conduire des chiens de traîneau. Cette « princesse » voulait rencontrer « son » Croc-Blanc, héros du roman de Jack London auquel elle s'identifie car il combat, comme elle, l'adversité. Béatrice Robert se rappelle de la remarque de Célia à la fin de la balade : « C'était encore plus magique que ce que je pensais. » Elle avoue avoir versé sa petite larme ce jour-là, comme les parents de la fillette. Pour elle, c'était le 12<sup>e</sup> rêve d'enfant organisé dans l'année au sein de l'Association Petits Princes. Ces aventures ne font que renforcer son engouement à s'investir dans cette organisation. « À chaque fois, les échanges et l'émotion sont uniques. Les princes et princesses oublient leur maladie et deviennent des enfants comme les autres », affirme-t-elle.

### Blouses roses, aveugles...

Le bénévolat est pour Béatrice Robert comme une évidence. « J'ai commencé lorsque j'étais étudiante », se souvient-elle. Elle a œuvré au sein des Blouses roses, a accompagné des aveugles, s'est occupée d'un enfant antonien handicapé moteur pendant des années. En 2009, elle découvre dans *Le Figaro magazine* l'histoire d'un enfant qui a réalisé son rêve au Maroc avec l'Association Petits Princes. Ce récit la touche profondément. Depuis, elle consacre trois jours par semaine à accompagner une partie des 80 bénévoles et à donner du bonheur aux enfants. En contact avec des partenaires très divers, elle organise les rêves de A à Z. Un travail de l'ombre pour que les princes et princesses vivent des moments inoubliables, des étoiles pleins les yeux. ◉

**+D'INFOS** L'Association Petits Princes cherche des bénévoles. 01 43 35 49 00. [petitsprinces.com](http://petitsprinces.com).



Béatrice Robert, avec Célia, dans les Alpes italiennes.



Romain Maunier a inventé le drone du futur, capable de veiller à notre sécurité.

## ROMAIN MAUNIER Drone d'ingénieur

Avec trois étudiants de son école d'ingénieurs, Romain Maunier est lauréat du concours des Parrot Awards grâce à son drone programmé pour aider les pompiers intervenant sur des sites industriels à risques.

On dirait un gros insecte bourdonnant. Baptisé Ray SQ, ce drone n'est pas tout à fait comme les autres. Entièrement autonome, il a été conçu pour effectuer des rondes régulières au-dessus de sites industriels à risques de type Seveso. Sa caméra stéréoscopique et ses capteurs à ultrasons lui permettent de détecter un incendie ou une fuite de gaz et d'envoyer de précieuses informations aux sapeurs-pompiers sur la nature et l'ampleur du sinistre avant leur intervention. Ce petit bijou de technologie est à mettre à l'actif de quatre étudiants de l'Université de Technologie de Compiègne, dont l'Antonien Romain Maunier. Ces futurs ingénieurs ont remporté le concours des Parrot Awards dédié à l'innovation, parmi dix équipes en compétition. Le thème : créer un drone qui réponde à une problématique de société. « Nous sommes allés voir des sapeurs-pompiers pour connaître leurs besoins et affiner notre projet, précise cet ancien élève au lycée Descartes d'Antony, titulaire d'un bac S avec mention très bien. Ce prix est une heureuse surprise même si nous avons tout fait pour l'obtenir. »

### Concret et utile

Passionné par les objets connectés et par tout ce qui touche à la réalité virtuelle, Romain Maunier a bien choisi sa voie. Il s'est lancé dans ce travail sans compter ses heures, autant par défi que par plaisir. « J'aime mener un projet de bout en bout et savoir qu'il aura une application concrète et utile », poursuit-il. C'est aussi une belle référence sur son CV et un atout qui devrait lui permettre de valider sans difficulté sa dernière année d'études avant de débiter une carrière de designer. Avec leur professeur responsable Entrepreneuriat, ces étudiants espèrent commercialiser leur produit. Optimiste et persuasif, Romain Maunier sera sans aucun doute en première ligne pour convaincre des industriels. ◉

**+D'INFOS** [recrute.parrot.com/fr/awards](http://recrute.parrot.com/fr/awards)

# Adresse & Architecture à Antony

**FRANCO  
SUISSE**



**CONSTRUCTION EN COURS**

*Villa Magnolia : 1, avenue Armand Guillebaud - Prochainement, une nouvelle résidence : 18, rue Gabriel Péri*



01 46 66 50 50



franco-suisse.fr

FS

Bâtir l'excellence

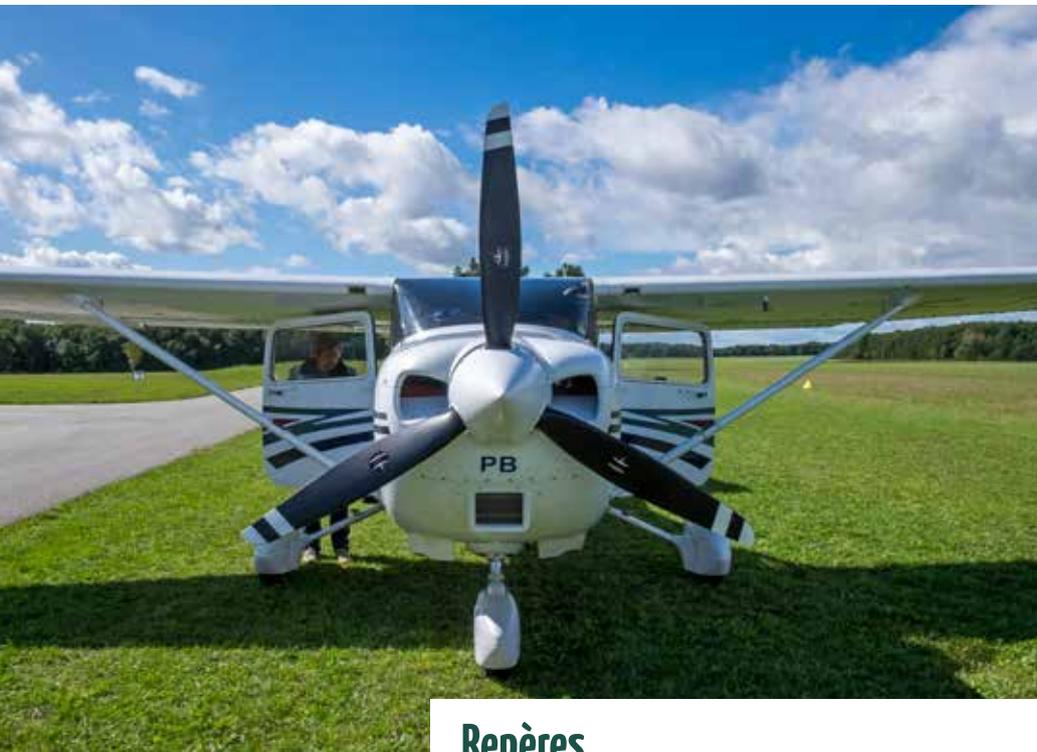


SOLIDARITÉ

# Des sourires pas volés

Apprendre les rudiments du pilotage, admirer la terre vue du ciel, découvrir le musée volant Salis... Jeudi 14 septembre, l'association Aviation sans frontières a sollicité le Centre communal d'action sociale (CCAS) pour inviter six personnes handicapées antoniennes à un baptême de l'air solidaire au départ de la Ferté-Alais. Attachez votre ceinture !





## Repères

**1.** Dans la matinée, Gérard Itey, antonien et responsable de l'antenne locale des Ailes du sourire, branche d'Aviation sans frontières, apprend à chacun les modalités préalables au vol : règles de sécurité, alphabet aéronautique... Grâce à un jeu avec un manche à balai et une maquette d'avion, il simule dans la bonne humeur les rudiments du pilotage.

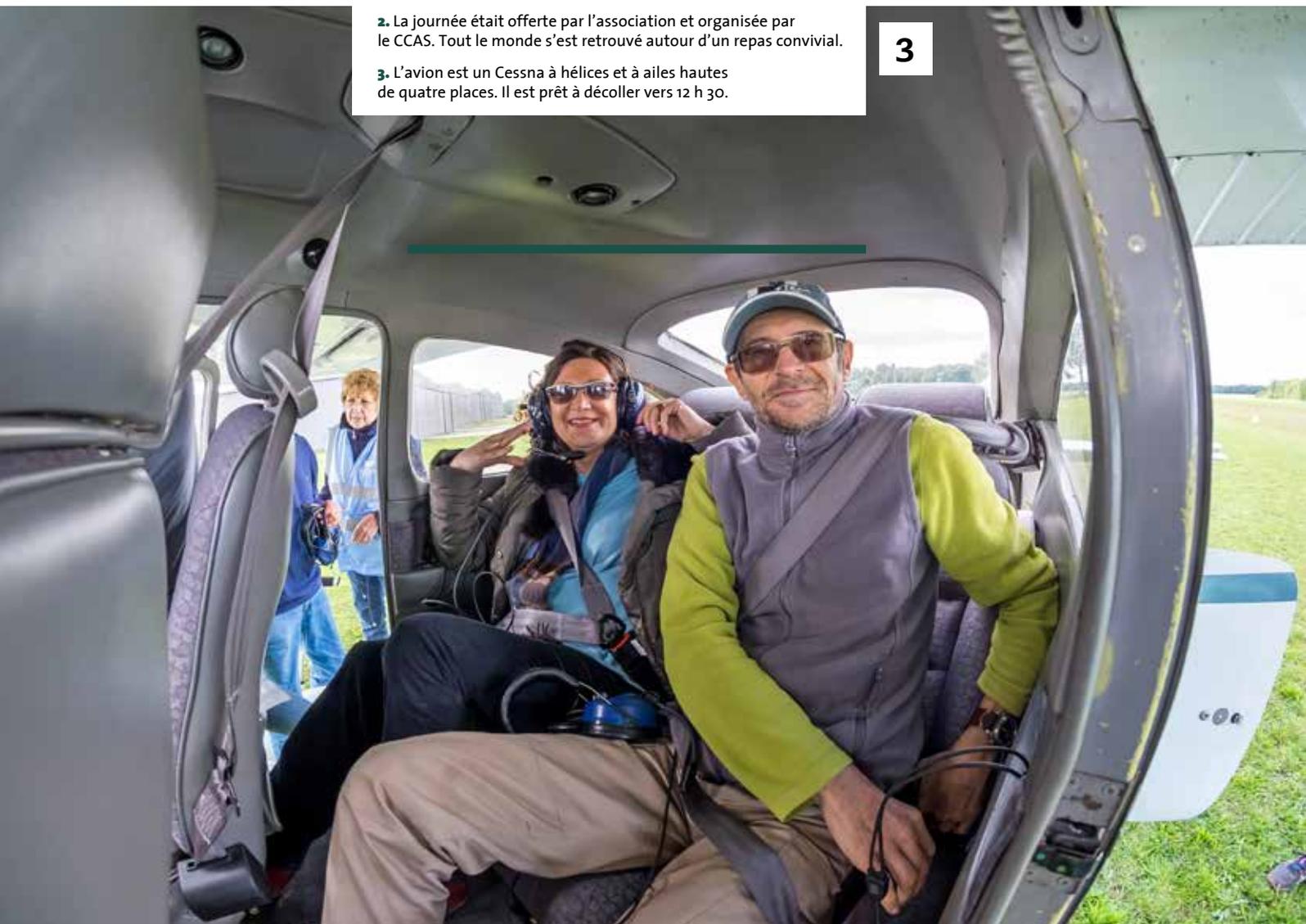
**2.** La journée était offerte par l'association et organisée par le CCAS. Tout le monde s'est retrouvé autour d'un repas convivial.

**3.** L'avion est un Cessna à hélices et à ailes hautes de quatre places. Il est prêt à décoller vers 12 h 30.



2

3





1





2



3



## Repères

1. Les personnes handicapées ont effectué trois rotations de trente minutes malgré une météo capricieuse.
2. Depuis les airs, la vue sur la forêt de Fontainebleau et son château est impressionnante.
3. Après le vol, place à une visite du musée volant Salis pendant l'après-midi. Dans les collections de l'établissement, des avions du début du XX<sup>e</sup> siècle, de la deuxième guerre mondiale, et d'autres pièces uniques à voir de près.
4. À l'issue de la journée, les passagers ont tous reçu un diplôme « vol découverte », remis par l'association Aviation sans frontières.

**+ D'INFOS** Programme de sorties du groupe loisirs handicapé du CCAS au 01 40 96 71 38 ou au 81 rue Prosper-Legouté.



4

« Eh ouais mon gars,  
c'est la fin des dinosaures ! »



## Fernand Helbert

78 ans

**1939**

Naissance en Normandie

**1955**

Emménage à Paris

**1962**

Ouvre Helbert Musique à Antony avec sa femme, compositrice de musiques

**2017**

Son magasin ferme, après cinquante-cinq ans d'activité.

COMMERÇANT

# C'est l'histoire d'un mec !

Bien connu des guitaristes, l'enseigne Helbert Musique a fermé ses portes en septembre. À sa tête, un luthier haut en couleur : Fernand Helbert. En cinquante-cinq ans de service, cette figure locale a attiré d'innombrables stars, comme Coluche, dans un magasin à son image, où la passion l'emporte sur le business.

Derrière son comptoir, Fernand Helbert, 78 ans, pose le doigt sur un papier truffé de noms, écrits soigneusement à la main et sans retour à la ligne. Tryo, Les Forbans, Jean-Louis Aubert, Louis Bertignac, Dagosto, Jean-Luc Paris. « Lui, 1 265 œuvres à la Sacem. Et lui ? Vous ne le connaissez pas ? Ah, vous m'agacez ! » tape-t-il du poing. Cette feuille – ou plutôt ce « papelard » selon ses dires – s'apparente à un « fichier client ». Mais le magasin de guitares et d'accessoires de ce truculent personnage n'est pas une entreprise comme les autres. Ici, en bordure de l'A 86, c'est la passion avant les affaires. Le patron restitue à ses clients les remises obtenues chez ses fournisseurs, garantit le service après-vente à vie, tient ses comptes à la main... La maison a vu passer les plus grands, comme Marc Lavoine, Jean-Jacques Goldman, et même Coluche, dont il ressort le tabouret sur lequel le comique amusait la galerie. « Ici, c'est mes tripes, c'est moi, c'est ma création », énumère-t-il, une pointe de tristesse dans la voix. En ce mercredi de juin, il s'ap-

prête en effet à baisser le rideau du « magasin phénomène de France », comme il l'appelle. Une institution ouverte depuis cinquante-cinq ans.

## Cochons d'Inde à Saint-Hilaire-du-Harcouët

Une page se tourne pour ce septuagénaire. Lui-même le dit : « Des mecs comme moi, ça fait partie des gars en voie d'extinction. » Prenez la bouille d'un Pierre Perret, le verbe d'un Michel Audiard, la culture rock'n'roll d'un Philippe Manœuvre et vous avez Fernand Helbert devant vous. Écouter son histoire – ou plutôt ses dix anecdotes à la minute –, c'est retrouver une France pleine d'optimisme. L'homme à la chevelure bouclée a grandi à Saint-Hilaire-du-Harcouët, un village de la Manche en retrait du Mont-Saint-Michel. Il avait 5 ans pendant la Seconde Guerre mondiale et se souvient des soldats de la Wehrmacht, dont il tripotait les fusils. « Ils hurlaient "Petit garzzzon, vvvaut bas toucher !" ». Très tôt, le Normand s'emballe pour la musique. « J'ai acheté mon premier pipeau en vendant des cochons d'Inde sur le mar-

ché de Saint-Hilaire », se marre-t-il, avec un brin de fierté. Déjà, il rêve de Paris. Il a 16 ans lorsqu'il débarque à Montparnasse. Chez un luthier de la rue de Paradis, il fabrique et répare des mandolines et autres instruments, jusqu'à ce que l'époque le rattrape : « Le brave de Gaulle nous a appelés sous les drapeaux. Je me suis tapé 28 mois et une semaine de Kabylie. » L'homme est contraint de troquer ses « chéries » (les guitares) contre des fusils. Il évoque peu cet épisode avec ses amis, mais celui-ci lui a laissé un amour pour les Kabyles, des « grands musiciens ». Après le cessez-le-feu de 1962, Fernand Helbert cherche à ouvrir un magasin de guitares avec sa femme. Les rapatriés d'Algérie affluent alors sur le marché de l'immobilier. Il s'éloigne de la capitale et trouve son bonheur à Antony. Ici, il a forgé sa « légende » et décoré son magasin, resté dans son jus depuis des années. On y trouve des annonces de professeurs de guitare avec des numéros de téléphone à huit chiffres, un téléphone à cadran à la sonnerie rétro, des photos de Jimi Hendrix, des petites boîtes contenant une kyrielle d'accessoires occupant tout un mur. Des panonceaux, posés çà et là, annoncent les promotions et règles de la maison, comme cette injonction : « Ne fumez pas merci cause vernis des instruments ». Et bien sûr, ses « chéries » sont partout. Demandez-lui une guitare, Fernand vous en sort dix. Voilà une réplique de la gratte de Kurt Cobain à plus de 3 000 €. Suivie d'une authentique Gibson. « Ça, c'est de la Rolls-Royce », commente-t-il. Ces bolides sont partis à prix cassés cet été. L'homme a fait des heureux jusqu'au bout. ○



Fernand Helbert a vu passer Coluche, Jean-Jacques Goldman, les membres de Téléphone, Yves Lecoq et bien d'autres dans son magasin.



## La gauche veut retarder le projet de Place du Marché

Dans sa tribune du mois dernier, le groupe de gauche « Antony avec vous » a attaqué vigoureusement la vente du terrain de l'ancien théâtre au constructeur des immeubles qui entoureront la place, affirmant que l'exécutif municipal faisait un cadeau au promoteur, ce qui est de longue date un leitmotiv de sa propagande.

Pensez donc ! « La ville va payer », écrit-elle, « 2,4 millions d'euros pour une salle de 160 m<sup>2</sup> ». Un gros mensonge ! En réalité, pour le prix de 2,1 millions d'euros, la ville va acheter en état futur d'achèvement, non seulement la salle, mais surtout les 1 000 m<sup>2</sup> de surfaces commerciales qui constitueront le rez-de-chaussée des futurs immeubles. Nous ne voulons pas, en effet, vu la situation stratégique de la place, laisser le marché libre de choisir les commerçants, qui seraient immanquablement des agences immobilières, des opticiens ou des audioprothésistes, et non les cafés et les restaurants que nous attendons tous. 2,1 millions d'euros pour 1 200 m<sup>2</sup>, c'est 1 750 euros le m<sup>2</sup> : le coût de construction des bâtiments de qualité en région Parisienne. Tout est normal. Il n'y a pas lieu de s'indigner.

Le projet de Place du Marché est attendu avec impatience par la grande majorité des Antoniens. On le ressentait et la concertation de septembre 2016 l'a confirmé : Antony

manque de lieux conviviaux spacieux, avec des terrasses à l'écart du bruit et de la pollution des voitures et ouverts le soir. C'est la principale critique que nos habitants font à la ville sur les réseaux sociaux. Le projet de Place du Marché comble ce vide. Et la position de la place, tout près du marché, permettra de mettre en œuvre des synergies entre les restaurants et les commerçants du marché.

Que ce projet tant attendu soit réalisé par la majorité municipale est insupportable pour la gauche, qui essaie dès lors de le retarder. L'an dernier, elle demandait de poursuivre la concertation qu'elle jugeait insuffisante, comme si les résultats quasi unanimes de la concertation de septembre 2016 n'étaient pas assez éclairants. Elle n'a pas été suivie. Aujourd'hui elle s'en prend au prix avec des arguments fallacieux. Demain, vous verrez, elle contestera le permis de construire, histoire de gagner du temps.

Alors qu'il serait si naturel qu'elle prenne acte de la qualité du projet et de son intérêt pour notre ville, qu'elle se comporte en opposition constructive. C'est ce que ferait la gauche en Allemagne. Pourquoi pas chez nous ?

Retrouvez-nous sur [antonypourtous.fr](http://antonypourtous.fr).



A.-L. Hagel (EELV) J.-M. Feuillade (CZA) Marité Charrier (PS) Pierre Rufat (PRG) Camille Le Bris (PS)



### Une rentrée 2017 en demi-teinte

La préoccupation de cette rentrée ce sont les rythmes scolaires et le devenir des activités périscolaires : retour ou non à la semaine de 4 jours ? Rien n'est encore décidé. Tous les spécialistes de l'éducation s'accordent pour dénoncer la concentration des heures d'enseignement et souhaitent le maintien de la semaine sur 9 demi-journées.

Aujourd'hui, les activités périscolaires permettent à des enfants dont les parents n'ont pas les moyens, d'avoir accès à des activités artistiques et sportives. Qu'en sera-t-il demain si on revient à la semaine de 4 jours ? Certes, la Ville ferait des économies consistantes, mais il faut savoir ce qui est prioritaire. Si l'on veut une bonne éducation pour tous, il faut en prendre les moyens.

La Majorité entame une concertation avec les parents d'élèves et les enseignants qui sera de courte durée. Nous demandons que des réunions soient organisées avec des chrono-biologistes sur ce qui favorise l'apprentissage des enfants et les enjeux éducatifs de ces décisions.

L'autre préoccupation dans les écoles, ce sont les effectifs. L'école élémentaire La Fontaine a obtenu début septembre l'ouverture d'une classe demandée par les associations de parents d'élèves et les élus. En revanche, l'école élémentaire du Noyer-Doré subit une fermeture qui contraint l'équipe enseignante à créer une classe à triple niveau (CP-CE1-CE2 de 20 élèves), ce qui nous semble inacceptable pour une école de quartier prioritaire. Nous sommes loin d'un professeur pour 12 élèves ! Pourtant, le quartier est encore reconnu par l'État comme prioritaire. Nous demandons que le vœu, voté à l'unanimité par le Conseil municipal en juin, débouche sur des actes.

Bonne année scolaire 2017 pour petits et grands.



### À Antony, comme en Ile-de-France, pénurie et cherté du logement

Que ce soit l'accession à la propriété, le locatif social ou privé, le constat est désastreux pour les classes moyennes et populaires : c'est l'enfer pour les familles monoparentales, les jeunes travailleurs, les étudiants... c'est la galère pour les autres. Graves inquiétudes pour le logement social face à la politique gouvernementale : baisse des APL, remise en cause de l'obligation de 25% de logements sociaux pour 2025 ? À Antony, la majorité municipale qui se vante de ses réalisations culturelles et sportives, ne brille ni pour son bilan, ni pour ses projets en logements sociaux : à peine 112 construits depuis 2014 ! Aucun n'est prévu en centre ville bien sûr, 37 dans le quartier Pageaud et 60 pour le nouveau quartier Jean Zay... à l'horizon 2025. Antony, une ville accueillante pour qui ?  
Isabelle Delpéch – [idelpech@wanadoo.fr](mailto:idelpech@wanadoo.fr)



### Redynamiser le commerce de proximité et l'artisanat

Le commerce de proximité et l'artisanat ne concerne pas seulement le centre-ville et le quartier Saint-Saturnin mais bien tous les quartiers de notre ville. Or, force est de constater que de nombreux commerces et artisans sont fermés le long de la RD 920. Les raisons : des difficultés pour stationner, des transports en commun pas toujours adéquats.

Mais redynamiser le commerce et l'artisanat passe aussi par le maintien des services publics, écouter les Antoniens sur le sujet. Avec l'EPT « Vallée Sud – Grand Paris », nous sommes loin d'une politique économique de proximité.

Contact : [francois.meunier21@laposte.net](mailto:francois.meunier21@laposte.net)



Texte non transmis

## RENCONTREZ VOS ÉLUS

### MAJORITÉ

**Jean-Yves Sénant**, maire, reçoit à l'Hôtel-de-Ville sur rendez-vous au 01 40 96 72 97 / 71 01. Jean-Yves.senant@ville-antony.fr.

**Les élus reçoivent sur RDV au 01 40 96 71 65 / 73 30.**

**Maires adjoints :** Jean-Yves Le Bourhis, éducation ; Véronique Bergerol, Seniors et Anciens Combattants ; Pierre Médan, finances ; Isabelle Rolland, culture, affaires civiles et administratives ; Pascal Colin, pôle social ; Armelle Cottenceau, environnement, dvpt durable et affaires funéraires ; Philippe Serin, ressources humaines et élections ; Sophie Sansy, sécurité et prévention ; Philippe Martin, urbanisme ; Stéphanie Schlienger, enfance et famille ; Jacques Legrand, logement ; Perrine Precetti, mobilité urbaine ; Étienne Charrieau, aménagement urbain ; Fatma Betouati, dvpt économique et emploi.

**Conseillers municipaux délégués :** Anny Léon, vie associative et bénévolat ; Jean-Pierre Limborg, nouvelles technologies et e-démocratie ; Rosa Macieira-Dumoulin, animations Seniors et affaires européennes ; Fabien Hubert, commerce, artisanat et jumelages ; Corinne Pham-Pingal, transports ; Saïd Ait-Ouaraz, politique de la ville et cohésion sociale ; Anne Fauret, activités périscolaires et relations avec les établis. d'enseignement secondaire ; Cyril Adda, budget ; Wissam Nehmé, sécurité routière et prévention des risques ; Colette Covi-Houemavo, précarité et intégration ; Ioannis Vouldoukis, hygiène, santé et sciences ; Maryse Lemmet, réseaux et maîtrise de l'énergie ; Christian Ollivry, solidarité et insertion ; Françoise Quinzin, écoles ; Michel Fouquet, travaux ; Isabelle Lajeunie, relations avec les entreprises ; François Goulette, projets de dvpt économique ; Christel Berthier, animations et événementiel ; Gilles Le Lamer, sport ; Fatima Messaoudi, dvpt du lien social et du bien vivre ensemble ; Paul Duriez, circulation et stationnement ; Valérie Benoit, personnes en situation de handicap ; Stéphane Celestin, gestion ; Claire Genest, management des services publics ; David Passeron, jeunesse et promotion de l'économie sociale et solidaire ; Claudine Lesieur, circulations douces.

### OPPOSITION

**ANTONY AVEC VOUS** (Parti socialiste, EELV, Citoyens à Antony, PRG), Annie-Laure Hagel 06 83 82 65 81, Jean-Marc Feuillade 06 78 03 35 37, Marité Charrier 06 08 25 08 97, Pierre Rufat 01 46 74 58 57, Camille Le Bris.

**ANTONY À GAUCHE** (Parti Communiste Français, Parti de Gauche) Isabelle Delpéch 06 81 48 38 82.

**ANTONY BLEU MARINE** (Front National)

François Meunier 06 60 64 18 32

**ANTONY POUR UN NOUVEL AVENIR**

Alain Aripa 06 07 81 98 15

### VOS CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX

**Patrick Devedjian** reçoit le 1<sup>er</sup> lundi de chaque mois de 18 h à 20 h à l'Hôtel-de-Ville sur RDV au 01 40 63 67 72 ou 01 47 29 32 33. Twitter : @DevedjianP

**Véronique Bergerol** reçoit le 1<sup>er</sup> vendredi de chaque mois de 8 h 30 à 12 h à l'Hôtel-de-Ville, sur RDV au 01 40 96 71 65.

### VOTRE DÉPUTÉE

**Frédérique Dumas** reçoit le 1<sup>er</sup> lundi de chaque mois de 18 h à 20 h à l'Hôtel-de-Ville sur RDV au 06 45 26 38 73. frederique.dumas@assemblee-nationale.fr. Twitter : @DumasFrederique



**BATI' Deck**

**06.34.23.93.29**

batideck.idf@gmail.com

devis gratuit

**DÉCORATION**  
Peinture, Papier peint, Revêtement de sol, Carrelage

**RÉNOVATION**  
Pose, Vitrification Parquet  
Cloison / Isolation  
Faux Plafond  
Cristallisation  
Électricité



**PRÉSENTE...**  
**...L'impression UV sur TOUS VOS supports !**

Trotec Speedy 700

Stylers et gravés sur tout objet, larges formats en 24h, etc...

**POUR MIEUX VOUS SERVIR**

<p><b>Agence ANTONY</b> 25 avenue Alcide Stahn - 91200 Antony 01 46 44 95 24 agprint@igprint.fr</p>	<p><b>Agence MASSY</b> 6 rue Des Herbiers - 91200 Massy 01 40 14 25 12 massy@igprint.fr</p>	<p><b>Agence CLAMART</b> 15 avenue Jean Jaures - 91200 Clamart 01 42 53 01 07 clamart@igprint.fr</p>
---	---	--

Roland VersaUV LEF-12



Stylers / Coques portables / Clés USB  
Portes-clés / etc...

**La technologie pour tous au service du professionnel et du particulier**



**ISOLATION DESIGN SÉCURITÉ**

**Pour tous vos projets, TRYBA est là !**

DIAGNOSTIC ET DEVIS GRATUITS

30% DE CRÉDIT D'IMPÔT



**FARON FENÊTRES - TRYBA**  
65 avenue de Robinson 92290 CHATENAY MALABRY  
**TEL : 01 69 07 62 62**

**TRYBA**  
CONCEPTEUR - FABRICANT - INSTALLATEUR  
tryba.com

Devis gratuit sur rendez-vous - agence ouverte du mardi au samedi de 14h à 18h

**FARON FENÊTRES - TRYBA**  
65 avenue de Robinson 92290 CHATENAY MALABRY  
**TEL : 01 69 07 62 62**

**TRYBA**  
CONCEPTEUR - FABRICANT - INSTALLATEUR  
tryba.com

Devis gratuit sur rendez-vous - agence ouverte du mardi au samedi de 14h à 18h

**PORTAGE DE REPAS À DOMICILE**




**Dès demain, votre repas livré chez vous!**

Agence Hauts-de-Seine Sud  
26, rue Pierre Semard - 92320 Châtillon  
agencechatillon@les-menus-services.com

**01 47 61 15 85**

www.les-menus-services.com

Offre découverte : 1 déjeuner à la carte offert \*

SY SERVICES à la personne

Pompes funèbres - Marbrerie - Fleurs



**ROC'ECLERC**

Permanence décès 7j/7 - 24h/24

**01 55 59 60 60**

Organisation d'obsèques - Contrat prévoyance  
Monuments funéraires - Articles funéraires

ANTONY : 110 av. de la Division Leclerc (RN20)

**CAFÉ DE LA GARE**  
6 rue Velpeau - ANTONY - 01 46 66 00 18

**Du lundi au samedi - Service jusqu'à 22h30**

*Diffusion des événements sportifs sur grand écran (Allo Match)*



*Happy hour & Tapas,  
Saucisse aligot, Burgers,  
Planches à partager, Salades...*

**Tradition & Technique du Toit**

**COUVERTURE**  
PLOMB - ZINC - CUIVRE - ARDOISE - TUILE

**ISOLATION**  
SOUS COMBLES - EXTÉRIEURE  
PROCÉDÉ SARKING





**INSTALLATEUR VELUX**

44, rue des Mûres ANTONY

**Tél. : 01 57 19 11 08**

Fleuriste

A La Fontaine Fleurie



Maison Lissorgues Vidalenc depuis 1968

A La Fontaine Fleurie



ANTONY

15, rue Auguste Mounié  
Tél. 01 42 37 97 84  
Fax 01 42 37 97 54  
www.fontainefleurie.com

*Lady Di*

*Bijouterie*

*Fantaisie*

20, rue Auguste Mounié  
92160 - ANTONY



**FENÊTRES ALUMINIUM**

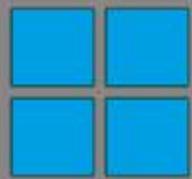
**FENÊTRES BOIS**

**PORTES • PORTES DE GARAGE**

**PORTAILS • GARDE-CORPS**

**VOLETS**

**Fabricant depuis 1991**



55 rue Adolphe Pajeaud 92160 ANTONY 01 55 60 05 92 • Agence ouverte du lundi au vendredi de 8h30 à 18h00

# LE CARNET D'ANTONY

## PUBLICATIONS NOMINATIVES

Les personnes qui refusent la publication d'une naissance, d'un décès ou d'un mariage doivent le signaler aux services de l'État civil de la mairie (01 40 96 71 27).

## ILS SONT NÉS

DU 5/08 AU 3/09

- |      |                                    |       |                        |       |                 |       |                         |
|------|------------------------------------|-------|------------------------|-------|-----------------|-------|-------------------------|
| 5/08 | Jean-Mathéo Prod'Homme Leglise     | 9/08  | Ilef Ben Rhouma        | 17/08 | Hanaë Leveque   | 27/08 | Tom Meegens             |
| 5/08 | Aaron Renaud                       | 10/08 | Youssef Itani          | 18/08 | Rose Lenormand  | 28/08 | Luca Santoni Rossi      |
| 7/08 | Ismael Chakir                      | 11/08 | Delmence Valverde      | 20/08 | Camille Baviere | 28/08 | Pauline Feulifack       |
| 7/08 | Andrea Fourel                      | 12/08 | Tessa Liebart          | 21/08 | Éline Bouvet    | 30/08 | Lyne Mouhib             |
| 7/08 | Adam Beddar                        | 12/08 | Yara Omar              | 22/08 | Gabriel Viaud   | 31/08 | Thibault Laplanche Kwok |
| 8/08 | Thomas Glavieux                    | 13/08 | Arthur d'Ignazio       | 22/08 | Dorian Lancelot | 2/09  | Gabriel Nikolof         |
| 8/08 | Lily-May Nguyen Van Phuoc Brossard | 13/08 | Juliette Goiset        | 22/08 | Lilia Hia       | 3/09  | Mila Maupilé            |
| 8/08 | Idriss Tadjine                     | 13/08 | Mélina Arbadji         | 23/08 | Joud El Benna   | 3/09  | Marceau Daniel          |
| 9/08 | Eliakim Maluty Lepiri              | 14/08 | Assil Hammouda         | 25/08 | Salomé Pignal   |       |                         |
| 9/08 | Lily Ryo Beraut                    | 15/08 | Léa Follain            | 25/08 | Yassine Bennini |       |                         |
| 9/08 | Axime Mendjour                     | 16/08 | Évelyne Guigné         | 25/08 | Lylia Kannour   |       |                         |
| 9/08 | Lauriane Marcadon                  | 16/08 | Guilheme Seuwa Mentaze | 27/08 | Enzo Kahil      |       |                         |
|      |                                    | 16/08 | Mara Lopes Martins     | 27/08 | Emma Teutonico  |       |                         |
|      |                                    |       |                        | 27/08 | Juliette Le Net |       |                         |

## ILS SE SONT MARIÉS

DU 11/08 AU 2/09

- |       |  |       |                                   |
|-------|--|-------|-----------------------------------|
| 11/08 | Romain Dubos et Alina Somphone         | 26/08 | Olivier Ernoult et Marine Fera    |
| 12/08 | Adrien Chevalin et Aurélie Louis-Regis | 2/09  | David Navaro et Marie Péron       |
| 12/08 | Nicolas Dujardin et Nathalie Pires     | 2/09  | Ousemi Keita et Souko Kone        |
| 18/08 | Xunyou Ge et Jiuru Wang                | 2/09  | Merouane Belghit et Ouarda Hamadi |

## ILS NOUS ONT QUITTÉS

DU 7/08 AU 2/09

- |  |  |
|--|--|
| <b>Michèle Lesieur</b> (née Muet), 74 ans, le 7/08       | <b>Johnny Viguié</b> , 39 ans, le 28/08                  |
| <b>Manuel Henriques Dias Das Neves</b> , 62 ans, le 8/08 | <b>Jean Morice</b> , 91 ans, le 29/08                    |
| <b>Irène Kuzu</b> (née Hacaduryan), 76 ans, le 9/08      | <b>Charles Letellier</b> , 86 ans, le 30/08              |
| <b>Bernard Tissier</b> , 90 ans, le 10/08                | <b>Jacques Minois</b> , 96 ans, le 30/08                 |
| <b>Gilbert Francis</b> , 80 ans, le 16/08                | <b>Christiane Lecocq</b> (née Dejimbe), 87 ans, le 31/08 |
| <b>Alain Kril</b> , 66 ans, le 20/08                     | <b>Cécile Guichaoua</b> (née Pennerad), 96 ans, le 2/09  |
| <b>Simone Quellier</b> (née Retours), 84 ans, le 21/08   |  |

# UNITED COLORS OF BENETTON.

22, RUE AUGUSTE MOUNIÉ - 92160 ANTONY

 **intermarché.com**  
**Intermarché**  
Ouvert tous les jours  
de 8h30 à 20h  
Le dimanche de 9h à 13h  
DÉCOUVREZ VOTRE MAGASIN ENTIÈREMENT RÉNOVÉ !  
Livraison à domicile  
16, rue des Gouttières  
92160 Antony © 01 46 68 82 15

# Pharmacies de garde

Liste des pharmacies de garde également consultable sur [monpharmacien-idf.fr](http://monpharmacien-idf.fr)

EN DEHORS DES HEURES D'OUVERTURE, S'ADRESSER AU COMMISSARIAT D'ANTONY : 01 55 59 06 00

## DIMANCHES ET JOURS FÉRIÉS

- + **Dimanche 1<sup>er</sup> octobre**, Pharmacie Cusson  
69, avenue Aristide-Briand  
01 46 66 74 55
- + **Dimanche 8 octobre**, Pharmacie Hamarsy  
123, avenue Aristide-Briand  
01 46 66 51 68
- + **Dimanche 15 octobre**, Pharmacie Maman  
26, rue Auguste-Mounié  
01 46 66 01 43
- + **Dimanche 22 octobre**, Pharmacie Neveu  
81, rue Mirabeau  
01 42 37 77 30
- + **Dimanche 29 octobre**, Pharmacie des Sources  
59, avenue François-Molé  
01 56 45 07 33

## TOUS LES LUNDIS MATIN

- + **Pharmacie To Minh-Luan**, Place des Baconnets  
01 46 66 36 21
- + **Pharmacie Adda-Halimi**, 1, place de la Résidence  
01 47 02 89 85
- + **Pharmacie de Paris**, 151, av. de la Division-Leclerc  
01 46 66 03 35
- + **Pharmacie de l'Église**, 9, rue de l'Église  
01 46 66 10 23
- + **Pharmacie Fontaine Michalon**, 81, rue Mirabeau  
01 42 37 77 30
- + **Pharmacie Val De Bièvre**, 210, rue Adolphe-Pajaud (sauf pendant les vacances scolaires)  
01 46 66 40 80

- + **Pharmacie des Écoles**, 2, rue Adolphe-Pajaud  
01 42 37 41 28
- + **Pharmacie Hamarsy**, 123, avenue Aristide-Briand  
01 46 66 51 68
- + **Pharmacie Maman**, 26, rue Auguste-Mounié  
01 46 66 01 43
- + **Pharmacie du Métro**, 42, rue Auguste-Mounié (sauf les lundis fériés)  
01 46 66 01 16
- + **Pharmacie du Pont d'Antony**, 52, av. de la Division-Leclerc  
01 46 66 01 79
- + **Pharmacie des Rabats**, 136, rue Pascal  
01 42 37 41 84
- + **Pharmacie des Sources**, 59, avenue François-Molé  
01 56 45 07 33

## URGENCES

### MÉDICALES

Appelez le 15  
SOS urgences 92 : 01 46 03 77 44

### POMPIERS

Appelez le 18 ou le 112 depuis un portable

### POLICE SECOURS

Appelez le 17  
Police nationale : 01 55 59 06 00  
Police municipale : 01 40 96 72 00

### DENTAIRES

Dimanches et jours fériés (9 h-12 h, 14 h-17 h), appelez le 01 41 09 77 33. Au 01 47 78 78 34, un répondeur communique le praticien de garde. Sinon, faites le 15.

### POISON

Centre antipoison :  
01 40 05 48 48

### ANIMAUX

SOS vétérinaires (dim. et jours fériés) : 0 892 689 933

## À votre service

### HÔTEL-DE-VILLE

Place de l'Hôtel-de-Ville,  
BP 60086 92161 Antony Cedex.  
Tél. 01 40 96 71 00. [ville-antony.fr](mailto:ville-antony.fr)  
[webmaster@ville-antony.fr](mailto:webmaster@ville-antony.fr)  
Du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30.  
Fermeture au public le mercredi matin : Direction de la Population, direction de l'Éducation, Régie centrale, Petite Enfance.  
Fermeture au public le jeudi matin : Petite Enfance.  
Ouvertures :  
• Direction de la population (sur RDV) : mercredi après-midi.  
• Préaccueil (sans RDV) et pôle Affaires générales (sur RDV) : mardi de 17 h 30 à 19 h, samedi de 9 h à 12 h. Pour les personnes à mobilité réduite, mairie à domicile sur RDV au 01 40 96 71 00.

### PERMANENCES ÉLUS

Armelle Cottenceau, maire adjointe chargée de l'Environnement, du Développement durable et des Affaires funéraires, le jeudi de 8 h 30 à 10 h à l'espace Lafontaine, hors vac. scol. Saïd Ait-Ouaraz, conseiller municipal délégué à la Politique de la ville et à la Cohésion sociale, le vendredi de 13 h 30 à 15 h 30, à l'espace Pajaud, et de 16 h à 19 h à l'espace Baconnets. Colette Covi-Houémavo, conseillère municipale déléguée à la Précarité et à l'Intégration, le mercredi au CCAS de 14 h 30 à 17 h 30 (sur

RDV au 01 40 96 71 86), et au Centre social et culturel (sur RDV au 01 42 37 05 73). Christian Ollivry, conseiller municipal délégué à la Solidarité et à l'Insertion, au CCAS (sur RDV au 01 40 96 71 86 / 71 38).

### POINT D'ACCÈS AU DROIT (PAD)

Le PAD vous aide sur toute question d'ordre juridique. Ouvert : lundi, mercredi et jeudi (de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h 30), mardi (de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 18 h), vendredi (de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 17 h).  
1 pl. A.-Mounié. Tél. 01 40 96 68 60.  
[accesdroit@ville-antony.fr](mailto:accesdroit@ville-antony.fr).

### SERVICE MUNICIPAL DU LOGEMENT

Reçoit les demandes de logement social. Du lundi au vendredi : de 14 h à 17 h, au 21 bd Brossolette. Tél. 01 40 96 31 45.

### ÉCRIVAINS PUBLICS

Ils vous aident à rédiger vos courriers administratifs à l'Hôtel de Ville (mardi de 18 h à 19 h, samedi de 10 h à 12 h), au Centre social et culturel, 4 bd des Pyrénées (mardi de 14 h à 16 h), à la médiathèque A. Rimbaud (samedi de 10 h à 12 h, hors vac. scol.).

### CONSULTATIONS JURIDIQUES

À l'Hôtel de Ville, le mardi de 17 h 30 à 19 h et le samedi de 10 h 30 à 12 h, sans RDV.

### LE CONCILIEUR

Il tente de régler à l'amiable vos désaccords avec des personnes. Sur RDV.  
Tél. 01 40 96 71 06.  
[rene.jalin@conciliateurdejustice.fr](mailto:rene.jalin@conciliateurdejustice.fr).

### ARCHITECTE CONSEIL

Permanences les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardis du mois de 18 h à 19 h 30 à l'Hôtel de Ville sur vos projets de construction, d'extension ou de rénovation. RDV au 01 40 96 71 68.

### IMPÔTS

Le centre des Finances publiques, 130 rue Houdan à Sceaux, est ouvert du lundi au vendredi de 8 h 45 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 15 sauf le jeudi après-midi (fermé).  
[sip.sceaux-sud@dgfip.finances.gouv.fr](mailto:sip.sceaux-sud@dgfip.finances.gouv.fr).

### EMPLOI

La Maison des entreprises et de l'emploi de Vallée Sud Grand Paris, au 42 av. A.-Briand, est ouverte du lundi au jeudi (de 9 h à 17 h), le vendredi (de 9 h à 12 h). Tél. 01 55 59 44 90.  
Permanence du Cercle cadres action emploi (2CAE) sur RDV (06 28 32 41 29) au PAD, 1 pl. Auguste-Mounié.

### ESPACE INFO-ÉNERGIE

Permanences du conseiller sur rendez-vous au 01 55 95 95 32.

### AIDES ET SERVICES

• Permanences : l'Adil des Hauts-de-Seine sur RDV (01 40 96 68 60) le 1<sup>er</sup> jeudi du mois de 13 h 30 à 16 h 30 au PAD ; Soutien aux victimes, conseillers bénévoles sur RDV au 01 40 96 68 60 ; l'association Dinamic pour les conflits familiaux, les mardis de 13 h à 19 h, au PAD. Sur RDV : 01 46 01 99 19 ou [dinamic.mediation@gmail.com](mailto:dinamic.mediation@gmail.com) ; l'UFC-Que choisir des Hauts-de-Seine pour les litiges, le 3<sup>e</sup> lundi du mois de 18 h à 20 h au point info des Baconnets, pl. des Baconnets, et le premier vendredi du mois de 16 h à 18 h au PAD ; France Bénévolat, tous les jeudis de 9 h à 12 h à l'espace Vasarely, place des Anciens-Combattants-d'Afrique-du-Nord. Tél. 06 11 67 37 62 ou [fb.antony@francebenevolat.org](mailto:fb.antony@francebenevolat.org). Planification familiale, à la PMI, sur RDV, 79 rue P.-Legouté. Tél. 01 77 70 13 60. Aides (jardinage, ménage, gardes d'enfants), par Antraide. Tél. 01 46 66 32 33.

### NOTAIRES

Permanence au PAD le 3<sup>e</sup> jeudi (de 10 h à 12 h) du mois. Sur RDV au 01 40 96 68 60.

### CAISSE RÉGIONALE D'ASSURANCE MALADIE

Le mercredi au PAD sur RDV au 01 71 10 90 56.



# CANTINES D'ANTONY

## Menus des écoles

Tous les repas sont accompagnés de pain bio. La viande de bœuf et l'agneau sont français. Le veau est race à viande. La volaille, le porc sont Label Rouge. Les fromages sont servis à la coupe en majorité. Les cakes, quiches et tartes sont faits maison. Le jour où du porc est servi, un plat de substitution sans porc est systématiquement proposé. Pour connaître les doubles choix et le détail des animations, rendez-vous sur le site [bonapp.elior.com](http://bonapp.elior.com)

	LUNDI	MARDI	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI
<b>DU 2/10 AU 6/10</b>	Carottes râpées • Poulet rôti • Printanière de légumes • Fromage blanc • Verrine : Banane – topping chocolat <b>Goûter</b> : poire, madeleines	Potage Esaü • Filet de colin meunière et citron • Carottes ciboulette • Emmental • Flan nappé au caramel <b>Goûter</b> : chocolat au lait, pain complet	Rosette • Omelette • Ratatouille et riz • Fraidou • Ananas <b>Goûter</b> : viennoiserie, raisin	Concombre crème ciboulette • Hachis Parmentier • Mimolette • Compote pomme poire <b>Goûter</b> : Fraidou, baguette	Rillettes de thon • Poisson selon arrivage • Riz créole • Yaourt • Pomme <b>Goûter</b> : lait demi-écrémé, gouter fourré choco
<b>DU 9/10 AU 13/10</b>  <b>SEMAINE DU GOÛT</b>	<b>ASIE</b> Nems au poulet • Rôti de porc sauce brune • Riz basmati • Yaourt aux fruits • Ananas au sirop <b>Goûter</b> : petit-suisse, Bongateau au chocolat	<b>OCÉANIE</b> Rillettes océane (tartine thon curry) • Sauté d'agneau sauce curry • Purée de patate douce et pommes de terre • Petit-suisse aux fruits • Kiwi <b>Goûter</b> : pain aux céréales, tablette de chocolat au lait	<b>EUROPE</b> Flan de légumes • Sauté de bœuf sauce grand-mère • Farfalles • Fromage blanc brisure de daim <b>Goûter</b> : viennoiserie, pomme	<b>AMÉRIQUE</b> Cake au maïs • Fajitas à la volaille • Salade verte • Glace tout chocolat <b>Goûter</b> : cookies, verre de lait	<b>AFRIQUE</b> Potage oriental • Filet de colin sauce crème vanille • Semoule • Yaourt • Banane et chantilly <b>Goûter</b> : barre bretonne, lait demi-écrémé
<b>DU 16/10 AU 20/10</b>	Pâté en croûte • Filet de poisson blanc selon arrivage • Haricots verts • Verrine : fromage blanc et sucre avec copeaux de chocolat <b>Goûter</b> : pomme, pompom cacao	Carottes râpées vinaigrette citron • Merguez au jus • Semoule • Saint Môret • Compote pomme abricot <b>Goûter</b> : banane, petit-suisse	Concombre, maïs et vinaigrette • Escalope de poulet sauce forestière • Tortis • Tomme blanche • Flan caramel <b>Goûter</b> : baguette, camembert, jus de pomme	Potage Dubarry • Saut de veau sauce marengo • Purée de pomme de terre et brocolis • Camembert • Pomme <b>Goûter</b> : pain aux raisins, barre de chocolat	Betteraves • Poisson selon arrivage • Riz et épinards à la crème • Panna cotta coulis de fruits rouge et cigarette russe <b>Goûter</b> : viennoiserie
<b>DU 23/10 AU 27/10</b>	Macédoine à la mayonnaise • Escalope de poulet à la crème • Lentilles • Brie • Orange <b>Goûter</b> : banane, lait demi-écrémé, goûter fourré choco	Salade iceberg • Filet de poisson selon arrivage • Coco à la tomate • Yaourt • Moelleux aux abricots <b>Goûter</b> : jus de pomme, barre de chocolat, pain aux noix	Tomate vinaigrette • Rôti de bœuf et jus • Purée de pomme de terre et potiron • Saint Paulin • Banane <b>Goûter</b> : viennoiserie, poire	Salade de penne du soleil • Pavé de poisson blanc mariné provençal • Printanière de légumes • Petit-suisse • Pomme <b>Goûter</b> : pompom cacao, petit-suisse, jus d'orange	Potage crécy • Emincé de dinde sauce oignons • Blé • Yaourt aromatisé aux fruits • Salade de fruits <b>Goûter</b> : baguette, tablette de chocolat au lait, compote pomme

**TULLIO**  
Pascal

**PLOMBERIE  
CHAUFFAGE  
SANITAIRE**

VIESSMANN

FRISQUET

PGN  
Professionnel  
Garant

RGE  
ECO  
artisan  
La nouvelle énergie du bâtiment

**01 46 66 79 71**  
23, rue de l'Avenir - ANTONY  
pascaltullio@free.fr

**CABINET IMMOBILIER  
RENARD SAULNIER**

Vous désirez confier votre bien à vendre ou à gérer,  
notre équipe est à votre disposition

**ALAIN ET PASCAL SAULNIER**  
AFFAIRE FAMILIALE CRÉÉE EN 1933

**FNAIM**

32-34 AV DE LA DIVISION LECLERC  
ANTONY - TÉL. : 01 46 66 02 03  
[www.cabinet-renard-saulnier.com](http://www.cabinet-renard-saulnier.com)

## ANNIVERSAIRE



# Antony-sur-Mer

Le centre de vacances de Kerjouanno, ici dans les années 70, a accueilli des générations d'Antoniens.

## 1967

La Ville acquiert et rénove la ferme de Kerjouanno.

## Années 1980

Extension de « Bâbord » et création du bâtiment « La Criée », aménagement du bâtiment « Tribord ».

## 1992

Nouvelle tranche de travaux : agrandissement et mise aux normes de la cuisine, refonte des sanitaires.

**Le centre de vacances de Kerjouanno a été acheté et rénové par la Ville il y a cinquante ans. Cette ancienne ferme morbihannaise a participé à l'éducation de plusieurs générations d'Antoniens.**

**R**espirez l'air iodé du Morbihan. C'est ce que propose la Ville aux Antoniens de 4 à 14 ans pendant les vacances scolaires et lors de classes de mer. La municipalité possède un centre de vacances à 35 km de Vannes et à seulement 200 m de l'océan, implanté à Kerjouanno, petit hameau de la commune d'Arzon. Les enfants disposent de chambres, d'une infirmerie, d'une lingerie, de salle d'activités, de salles de classes réparties dans des bâtiments appelés « Bâbord », « Tribord », et « La Criée ». L'ensemble est disposé harmonieusement sur un terrain d'une surface de 6 000 m<sup>2</sup>, clos de murs et arboré, notamment grâce à une allée de cyprès et un verger prolifique.

Tout ceci ne s'est pas construit en un jour. La Ville a en effet acquis ce bien il y a cinquante ans à l'initiative de Paul Roze, alors adjoint au maire. À l'époque, cette bâtisse nichée tout en bas du golfe du Morbihan était une ferme encore dans son jus. En pénétrant dans la cour, on y trouvait sur la droite un bâtiment d'habitation, une remise pour le matériel agricole, un grenier à l'étage destiné aux foin et aux céréales. Sur la gauche, la laiterie, l'étable. Il a fallu mener d'importants travaux. L'étable a été transformée en salle à manger appelée « le carré des mousses », en conservant son caractère ancien. La laiterie est devenue une cuisine moderne, « la Cambuse ».

## Éducation globale

Les premières années, les enfants dormaient toutefois dans des dortoirs et des grandes tentes sur le site. À partir des années 80, une nouvelle tranche de travaux est menée pour réaliser des chambres à la place du grenier du bâtiment « Bâbord ». Une infirmerie et des sanitaires sont aussi aménagés au rez-de-chaussée. Des dortoirs sont créés à « Tribord ». Surtout, un troisième bâtiment voit le jour : « La Criée ».

Tous les ingrédients sont réunis pour recevoir les enfants dans des conditions optimales. Dans le magazine municipal de juin 1980, la Ville insiste sur les bienfaits de ce qu'elle appelle les « classes climatiques » : « *L'intérêt de l'enfant est éveillé, [...] la maîtrise du corps s'affirme, l'esprit se forme, la connaissance s'enrichit et les relations sociales groupe-classe, adultes-jeunes, participent au développement de la personnalité de l'enfant.* » La voile et les activités nautiques se sont fortement développées à partir des années 85, permettant à des milliers de petits Antoniens de jouer les marins. Aujourd'hui, les animateurs, professionnalisés, insistent sur les animations scientifiques, la découverte du monde marin et l'éducation au développement durable. ●

# Votre résidence à **ANTONY**



  
Travaux en  
cours

## Proche des écoles

### L'Adresse

- À deux pas de la gare RER Chemin d'Antony (30 minutes de Paris)
- À 5 minutes du centre-ville
- Appartements lumineux et ouverts sur l'extérieur
- Jardins privés, balcons et terrasses en attique

Idéal  
Investisseurs

Éligible  
Prêt à  
Taux 0%\*

\*Valable pour tous les prêts à taux zéro émis à partir du 1er janvier 2016 pour l'acquisition par un primo accédant de sa résidence principale NEUVE.

## Espace de vente

**Angle Av. A. Guillebaud et Av. de la Division Leclerc  
En face de la caserne de pompiers**

**01 42 24 00 00**  
pichet-immobilier.fr

Du 15 sept. au 07 oct. 2017

**-15%  
SUR TOUS LES PRODUITS\***

illuminez  
votre intérieur  
Komilfo

30%  
TVA  
5%

FENÊTRES • VOILETS • PORTES • PORTAILS • PORTES DE GARAGE • STORES • PERGOLAS • DOMOTIQUE

Sté A.F.M.H.  
47 BLD PASTEUR  
94260 FRESNES

01 49 84 21 53

**komilfo**  
Votre conseiller stores et fermetures

**le16**

**DERNIÈRES OPPORTUNITÉS**

[www.le16-antony.fr](http://www.le16-antony.fr)

**ATELIER FONTAINE**

Votre référence pour le développement durable

**A.F** 06 12 79 84 68

atelierfontaine92@yahoo.fr

Siège social : Saux Les Chartreux

**DEVIS GRATUITS**

**PLOMBERIE • CHAUFFAGE • SALLE DE BAINS  
BALLON • CHAUDIÈRE • RADIATEUR**

**Pierre MARMOITON DÉCORATION**

- Peinture traditionnelle intérieur et extérieur
- Revêtements et peintures écologiques
- Peintures à effets décoratifs
- Métallisé, Stucco, Béton et enduit cirés...
- Tous revêtements de sols

CONSEILS - ÉTUDES - RÉNOVATION

**01 42 37 28 97**

[www.pierre-marmoitondcoration.fr](http://www.pierre-marmoitondcoration.fr)  
76, rue Adolphe Pajeaud ANTONY - RCS 353 090 897

Tous  
Corps  
d'État

**L'HERBIER DE PROVENCE**  
Art de la Maison

Ouvert le lundi de 14h30 à 19h15  
du mardi au samedi de 9h30 à 13h et de 14h30 à 19h15  
le dimanche de 9h30 à 13h

**24, rue Auguste Mounié - 92160 ANTONY**  
Tél. : 01 46 66 38 77 - Télécopie : 01 46 66 61 50

 **CENTRE IMAGERIE MÉDICALE**

25, Avenue de la Providence 92160 ANTONY  
[www.imagerie-medicale-hpa.com](http://www.imagerie-medicale-hpa.com)  
Email : [antony-radio@ramsaygds.fr](mailto:antony-radio@ramsaygds.fr) - Fax : 01 46 744 112  
**Tél : 01 79 360 450**

**POUR FACILITER VOTRE VIE  
NOUS VOUS PROPOSONS DES RENDEZ-VOUS 7 JOURS SUR 7  
DIMANCHES ET JOURS FÉRIÉS INCLUS**

**IRM**  
DU LUNDI AU VENDREDI  
DE 7H À MINUIT  
SAMEDI, DIMANCHE  
ET JOURS FÉRIÉS  
DE 8H À MINUIT

**SCANNER**  
DU LUNDI AU DIMANCHE  
ET JOURS FÉRIÉS  
DE 8H À MINUIT  
**ECHOGRAPHIE**  
DU LUNDI AU SAMEDI  
DE 8H À 19H

**MAMMOGRAPHIE  
DOPPLER - CONE BEAM  
OSTEODENSITOMETRIE**  
DU LUNDI AU VENDREDI  
DE 8H À 19H  
LE SAMEDI DE 8H À 13H

**RADIOGRAPHIE SANS RENDEZ-VOUS DU LUNDI AU DIMANCHE DE 8H À 19H**

**+ le mois prochain**  
 en quelques dates,  
 les rendez-vous  
 qu'il ne faudra pas  
 manquer en novembre



**Le festival Place au Jazz**  
 Du 17 au 26 novembre  
 à l'espace Vasarely



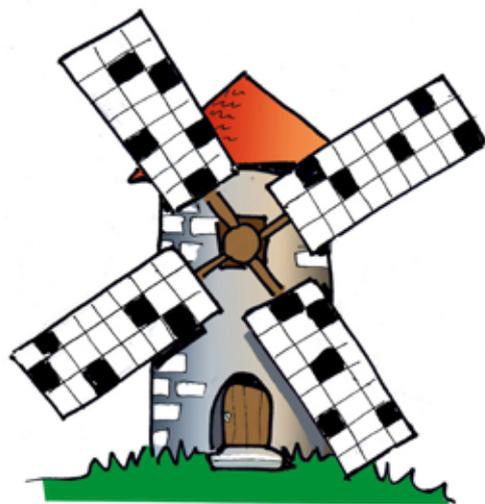
© Corinne Dubreuil, Roger Federer, 2012,  
 Galerie Jean-Denis Walter

**La photographie et le sport**  
 Du 2 novembre  
 au 7 janvier  
 à la Maison des arts

# Jongler avec les mots

Des rencontres, ateliers, conférences et concours vont rythmer cette 5<sup>e</sup> journée de l'association À la croisée des mots, consacrée cette année au bicentenaire de Pierre Larousse.

## LES LETTRES DE MON MOULIN



L'association À la croisée des mots met de nouveau la langue de Molière à l'honneur, avec un programme divertissant et instructif. En dehors du championnat (10 € par personne), toutes les animations sont gratuites. Certaines sont inédites, comme l'atelier Scrabble. De nombreux lots récompenseront aussi les participants. À noter : cette édition 2017 rendra hommage à Pierre Larousse, pédagogue, encyclopédiste, lexicographe et éditeur. Né à Toucy dans l'Yonne il y a deux cents ans, le 23 octobre 1817, il est une figure incontournable de la langue française.

### CONFÉRENCES

Grilles et dictionnaires : une relation complice.  
 Cher Pierre Larousse : un florilège de lettres adressées à cet illustre lexicographe et publiées dans l'ouvrage *Cher Pierre Larousse*.

### CHAMPIONNAT DE MOTS CROISÉS

Quatre épreuves soumises aux candidats retenus à l'issue des qualifications.

### DICTÉE LUDIQUE

Composée par Jean-Pierre Colignon, l'expert en la matière. Proposée librement à toutes celles et tous ceux qui voudront s'y essayer.

### ATELIERS

Grilles non conventionnelles : plongeons dans le monde des variantes des mots croisés. Sans cases noires, sans définitions, en tuiles, anacroisés, mots mêlés...

Construire une grille : avec le soutien d'un verbicruciste de la presse.

Résolution concertée : et si les mots croisés étaient œuvre collective ! Où l'on verra que la résolution en groupe permet de progresser joyeusement.

Atelier Scrabble : le club de Châtenay-Malabry nous apporte son expertise pour étudier « les premiers coups d'une partie de Scrabble »

### DÉDICACES

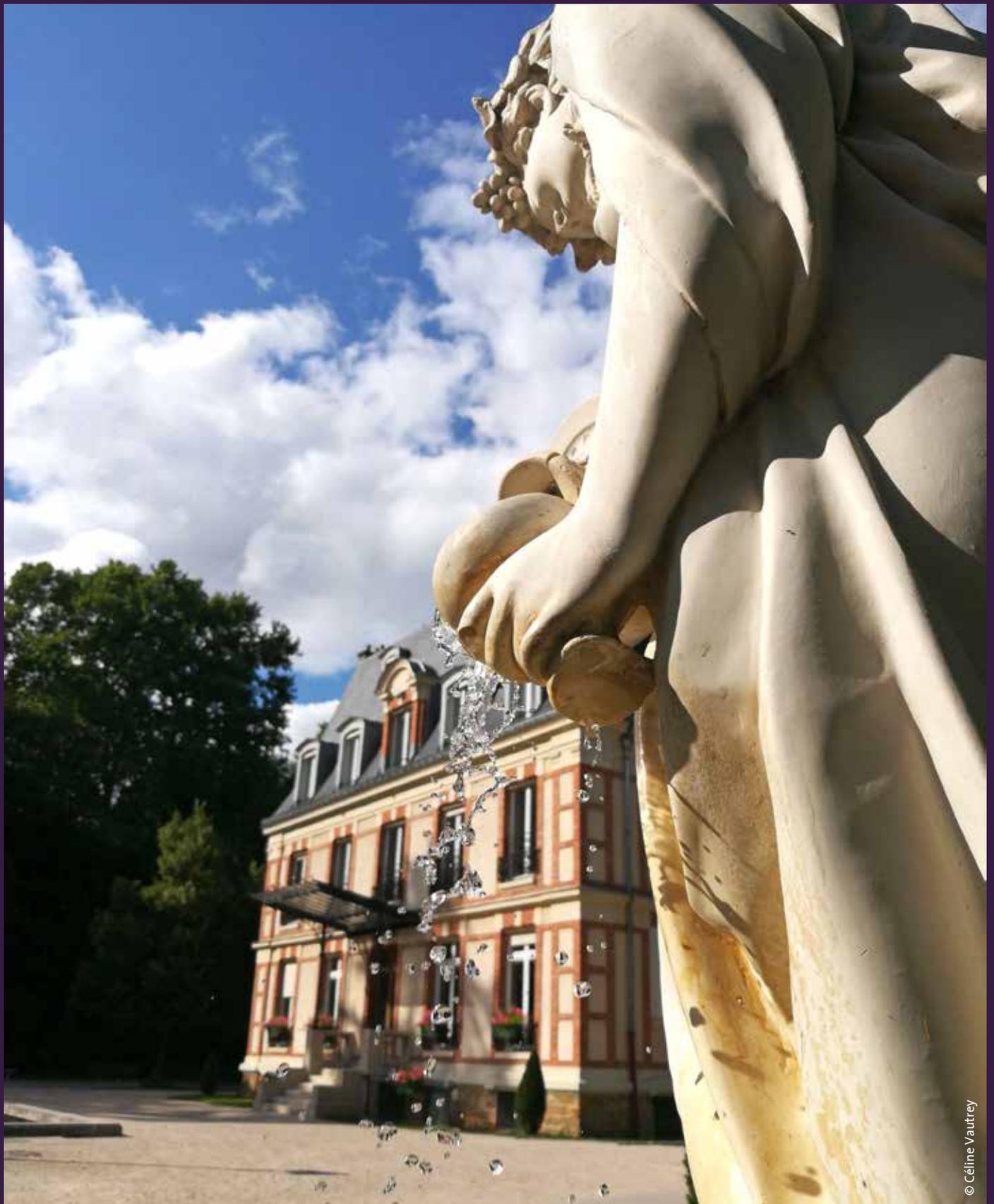
Avec la librairie antonienne Inkipit, retrouvez les ouvrages clefs de cette journée. Une dédicace en plus ! ◉

## LES CASES DE L'ONCLE TOM



### INFOS+

Samedi 7 octobre de 9 h 30 à 18 h 30 à l'espace Vasarely, place des Anciens-Combattants-d'Afrique - du-Nord. Restauration sur réservation. Inscription sur [alacroiseedesmots.com](http://alacroiseedesmots.com)



© Céline Vautrey



## ZOOM SUR

**GOUTTES.** Quelques gouttes de fraîcheur par un après-midi caniculaire. Chaque mois, *Vivre à Antony* publie le cliché touchant d'un ou de plusieurs Antoniens. Pourquoi pas le vôtre ? Des conditions à respecter : photo verticale de préférence prise à Antony, commentée et libre de droit. Envoyez-la sur [ville-antony.fr/photo-du-mois](http://ville-antony.fr/photo-du-mois). Vous la retrouverez peut-être dans un prochain numéro...



**ANTONY**  
Fenêtres



PORTAILS - FENÊTRES - VOIETS - VÉRANDAS

*"Depuis 1990, je fabrique mes propres menuiseries dans mes ateliers en Corrèze. Ma démarche consiste à proposer les meilleures marques au juste prix sans blabla ni remise extraordinaire, tout simplement en évitant les intermédiaires." M. Lamiche.*

**Devis / Métrages, 1 seul interlocuteur : Le Patron !**

2 av. du Président J. F. Kennedy - 01 46 66 01 58



[www.antony-fenêtres-verandas-volets.fr](http://www.antony-fenêtres-verandas-volets.fr)



**15<sup>e</sup> édition**  
**des saveurs**  
**d'automne**

**SAMEDI 14 OCTOBRE**

Centre piéton  
**SCEAUX**

- **Course de garçons de café**, les enfants à 15h30  
Place Charles-de-Gaulle et les adultes à 17h00  
Place de Brühl (Simply market)
- **Choucroute géante** à 12h00 Place de la MJC
- **Stands de dégustations** et **décoration de la table** devant le jardin de la ménagerie
- **Animaux de la ferme** dans la rue
- **Dégustations** devant vos commerces de bouche

**Retrouvez le programme détaillé sur**  
[sceaux.fr](http://sceaux.fr)

**FENZYDESIGN**

MOBILIER & AMÉNAGEMENTS CONTEMPORAINS

NOUVELLES COLLECTIONS 2017-2018



**GERVASONI**

120 av. Aristide Briand - 92160 ANTONY  
tél : 01 42 37 21 10 - [contact@fenzydesign.com](mailto:contact@fenzydesign.com)



**-20% SUR LES CANAPÉS VIBIEFFE**  
**Du 1<sup>er</sup> au 31 octobre 2017**

167 bis av. du G<sup>al</sup> Leclerc - 92340 Bourg la Reine  
tél : 01 46 31 00 13 - [blr@fenzydesign.com](mailto:blr@fenzydesign.com)

[WWW.FENZYDESIGN.COM](http://WWW.FENZYDESIGN.COM)

# HALTE AU VOL!

partez tranquille

vous protéger c'est notre métier



## ALARME 7sur7

*à votre service depuis 1993*

### 01 46 74 90 00



Alarme 7sur7 Télésurveillance - SAS au capital de 38 700 €  
69, av. de la Division Leclerc - CD 920 - 92160 ANTONY